



EL MANACOR SE  
DESPLAZA  
ESTE DOMINGO  
A PREMIA

# DUBTES SOBRE LA GESTIÓ MUNICIPAL DE LES SUBVENCIONS

*Obres a les oficines municipals*

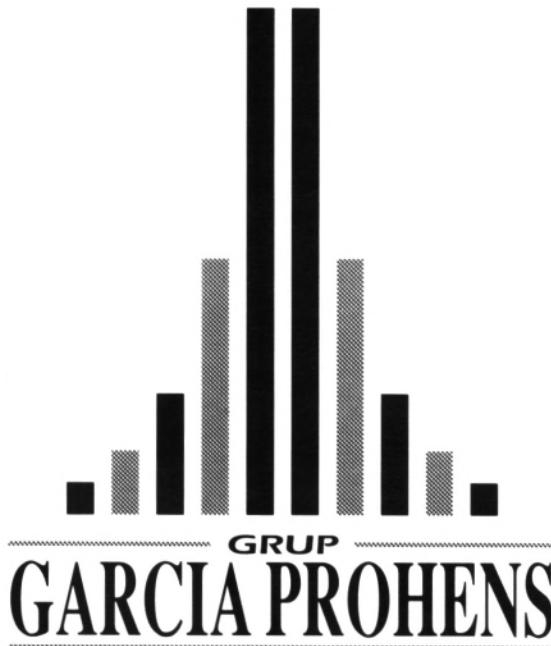


**L'AJUNTAMENT COBRARÀ ELS  
IMPOSTS A L'OCTUBRE**

*Aquest cap de setmana*



**FESTA INDEPENDENTISTA A  
PORTO CRISTO**



**CONSTÀNCIA · SERIETAT · SOLVÈNCIA  
EFICÀCIA · SOLIDARITAT  
FAN UN COS**



\* 50 anys de presència a la Comarca  
\*\* Concessionària de la Mancomunitat "Pla de Mallorca"

**PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (SERVEI PERMANENT) - FAX 84 45 62  
07500 MANACOR**

Des de fa algunes setmanes, concretament quan la Federació d'Associacions de veïns va fer públic el fet que es donàs una subvenció de 600.000 pessetes a les aules de la Tercera Edat de Manacor, començà a tractar-se sèriament el tema de les subvencions municipals.

Aquesta investigació duita a terme per la Federació ha posat en entredit el control que hauria de tenir l'Equip Municipal governant a l'Ajuntament sobre les mateixes.

En aquests darrers tres anys, el Consistori ha dedicat un total de 150 milions de pessetes per cobrir aquest capítol de subvencions municipals a distintes entitats ciutadanes de tot tipus. Són molts de milions de pessetes que es gasten, sense que, fins a aquests moments, ningú hagués fet res per saber per on se'n van o com es justifiquen.

## Cal una investigació oberta i clara

Tornant a la Federació, que fou la "culpable" que es posàs a damunt la taula aquest assumpte, resulta necessari ressenyar la seva tasca del tot positiva i molt important pel que respecta a la defensa dels interessos del poble. Mentre tant cap grup polític, ni tan sols els que es troben a l'oposició havia actuat en aquest sentit, cosa que seria la seva obligació, tenint en compte el paper que imposa formar part de l'oposició: complir amb el que suposa fer una oposició constructiva, és a dir, observar els actes que duu a terme l'Equip de Govern i denunciar els fets negatius i al manco, presentar propostes alternatives.

En aquest cas, malgrat fes unes quantes setmanes, des de que la Federació començà el que pot ser un greu escàndol, els polítics no havien, ni tan sols, donat una resposta més o manco clara.

Ha estat aquest setmana quan el Batle, Gabriel Bosch, davant la posició de la Federació i els freqüents

comentaris del carrer i les xerrades en els bars, ha decidit posar-se al davant i demanar urgentment una investigació. Els informes que han de dur a terme els serveis tècnics municipals, hauran de servir per justificar uns doblers que són del poble.

Aquesta llista detallada de les subvencions que ha donat l'Ajuntament de Manacor en aquests darrers tres anys, pot donar a conèixer, si existeixen associacions o entitats ciutadanes que reben subvencions més altes de les que realment necessiten. Les subvencions, és clar, s'han de poder justificar i no tan sols s'han de demanar.

Com a darrera acció, el Batle ha ordenat que en cas de que algunes subvencions de la llista sien dubtoses per algun motiu concret, passaran a una comissió especial, que serà l'encarregada d'estudiar cada una de les subvencions atorgades. Un tipus de comissió com aquesta no hauria de ser tan sols necessària dins un ajuntament, ja que des del moment en que una associació o entitat demana una subvenció ja s'hauria de fer la petició amb molta exactitud i claretat, per què servirà, a on va destinada, i el que és molt important, que els representants d'aquesta entitat puguin justificar després els conceptes amb els quals s'han gastat els doblers que comprenia la subvenció.

El que ha de resultar una idea ben clara pels polítics municipals, que són els que donen les subvencions, és que aquestes han de suposar un benefici pel poble, i no un bé per uns pocs. Una subvenció és sempre una despesa que ha de pagar el poble, i per tant, els polítics han de mirar per l'interès de tots i no ha de repercutir sols amb l'interès d'un grup reduït.

S'ha de tenir en compte que l'Ajuntament de Manacor, està passant per una difícil situació; si s'ha redut el pressupost pareix que també s'hauria de reduir el capítol de subvencions, en canvi les dades indiquen que enguany, ja es duen gastats un total de 141 milions de pessetes en aquest concepte.

Sols cal esperar que es faci pública aquesta demanda llista de subvencions, per després poder opinar si realment s'han donat subvencions innecessàries, i el que és més greu, si són de caire dubtós. És clar que cal una investigació clara i oberta sobre les subvencions municipals.

**M. Magdalena Ferrer**

Núm. 357 - 24 setembre 93

### POLITICA

Actualitat Municipal	4
Recaptació	6
Subvencions	7
G.O.B	8
Entrega urbanització P.C. Novo	10
Contestació García Mallada	11

### ACTUALITAT

Protagonistes i 7 al carrer	12
Canvi d'hora	14
Conferència Advocat	15
Passeig Ferrocarril	17
Club Fotogràfic	18
Pujada a Sant Salvador	21

### Festes de Sa Torre

22  
Sucessos

23  
Col.laboració Biel Galmés

25  
Col.laboració

27  
Sopar antics alumnes

### LLEVANT

31  
Porto Cristo

38  
S'Illot oficina turística

### CULTURA

39  
Exposició La Caixa

40  
Entrevista Cine Club

42  
Trailer

### ESPORTS

43  
A s'hora de sa veritat

### Xuts i potades

45  
Manacor

46  
Cardassar

49  
Badia

50  
Porto Cristo i Barracar

51  
Cantera Porto Cristo i Cardassar

52  
Cantera C.D. Manacor

53  
Futbol Empresa i Futbol penyes

54  
Basquet perles

55  
Esport escolar

56  
Hipiques i altres

58  
Agenda

62  
Baratillo

63  
Necrològiques

64  
Jo Pecador

## On para l'oposició?

No sé qui va dir fa temps ja, respecte del Govern espanyol des de l'inici de la democràcia, que a Espanya el vertader paper d'oposició no l'exerceix el partit majoritari que no governa, sinó els mitjans de comunicació. Me tem que quelcom de semblant està passant amb la política a Manacor. Són aquí els mitjans de comunicació, en especial la premsa escrita, els que més sovint informen a la població dels desencerts del Govern municipal, i mantenen una constant investigació, dins les seves limitacions. Una tasca ingrata, però completament necessària, que ara s'està vegent recolzada per la Federació d'Associacions de Veïns, preocupada també per vigilar que s'atenguin el millor possible els interessos dels ciutadans.

La tasca dels grups de l'oposició, en canvi, està essent poc lluïda, pel que fa als darrers mesos. Els regidors del PSM i del PSOE es limiten a preparar les intervencions en els plens municipals, però han abandonat ja la investigació i

el seguiment periòdic que requereix el seu paper. Només Eduard Puche investiga pel seu compte. Però, en tot cas, hi ha poques rodes de informatives, poques alternatives, poques actuacions que provenguin de l'oposició i arribin a l'electorat com a prova de la seva tasca a l'Ajuntament.

L'OPOSICIÓ ESTÀ  
ESSENT AQUÍ UNA  
QÜESTIÓ DELS  
MITJANS DE  
COMUNICACIÓ, NO  
DELS GRUPS QUE  
NO GOVERNEN

## SUBVENCIONS

La qüestió mateixa de la concessió de subvencions, que tant de rebumbori està creant ara, hauria d'haver suposat una actuació ràpida i contundent per part de l'oposició, que no s'ha vist per enllot. L'oposició no només tenia el deure d'exigir la llista de subvencions concedides que ha demanat ara el batle, sinó que havia d'iniciar al mateix temps una investigació en profunditat, per arribar pel seu compte a les seves pròpies conclusions i donar-les a conèixer a la població. Però tampoc s'ha



Revista d'Informació General  
Dep. Legal PM 779-1986

Director: Antoni Tugores.  
Redactora en cap: Maria Magdalena Ferrer  
Redactor en cap d'Esports: Felip Barba  
Redacció: M<sup>a</sup> Bel Pocovi, Emilio Henares  
Adrover (Cine i TV), Albert Sansó (Política),  
Antoni Forteza (Fotografia), Jaume Ramis i  
Tomeu Matamalas (Dibuixants)

Col.laboradors: Bernat Nadal, Llorenç  
Femenias, Jaume Santandreu, Toni Miró, Damia  
Duran, Josep Segura i Salado, Andreu  
Genovart, Gabriel Galmés, Jaume Rosselló,  
Jaume Cabrer, Joan Fons, Juan Roldán Zurita,  
Pau Mas, Ben Vickers, Joan Frau.

**Corresponsalles:**  
Francesc Galmés (St. Llorenç i S. Carrió)  
Joan Fornés (St. Llorenç i Cala Millor)  
Joan Moratilla (Porto Cristo)  
Bei Servera (Son Servera i Cala Millor)  
Miquel Nicolau (Son Macià)

**Publicitat:** Joan Febrer

**Edita:**  
Informacions Llevant, S.L.  
Passeig Ferrocarril, 1. Tel. 55 03 28

**Imprimeix:**  
Tirrena S.A.  
Pintor Joan Gris, 2. Tel. 55 52 12  
**MANACOR**

**Impress a:** **T** Tirrena S.A.  
Pintor Juan Gris  
Tel. 55 52 12.  
Manacor

## CARTES AL DIRECTOR

Les cartes destinades a la secció de «Cartes al Director» no excediran d'un foli mecanografiat a doble espai. Hauran d'anar firmades amb nom i llinatges i han d'incloure domicili, DNI i telèfon. No es publicaran cartes signades amb pseudònims i que no estiguin identificades; i quan l'escrit vénui d'algún col·lectiu anirà signat si més no per un dels components. 7 SETMANARI es reserva el dret de publicació resum o extracte. No es retornaran els originals no sol·licitats.

fet.

I això que està passant ara, el que una subvenció municipal s'hagi pogut justificar amb una despesa coberta per un altre organisme oficial, en aquest cas el Govern balear, pot convertir-se en un escàndol molt greu i motiu suficient per demanar la dimissió del responsable. El tema de les subvencions, més de 150 milions a l'any, ha estat sempre molt poc clar. 7 Setmanari ja va demanar fa temps, més de mig any, una relació de les subvencions que l'Ajuntament dóna a diverses institucions ciutadanes. Una relació promesa pel balte i que encara no s'ha posat a la nostra disposició. Un fet, per cert, que contrasta amb les promeses de gestió transparent amb què havia començat aquest Govern el seu mandat municipal.

## L'ESCOLA

**S**embla que, al final, la majoria

EL CAS DE LES  
SUBVENCIONS  
POT ACABAR EN  
ESCÀNDOL QUE  
REQUERESQUI  
D'ALGUNA  
DIMISSIÓ

dels pares que només tenien possibilitat de matricular els seus fills al col·legi Jaume Vidal, de devora Es Serralt, han acceptat. Pot esser aquest un principi d'acceptació d'aquest nou col·legi, que suposarà la seva integració en la vida de la població manacorina. Una passa difícil pels pares, però que a vegades es fa necessari. Cal recordar que el col·legi Jaume Vidal està perfectament dotat de material escolar i que els conflictes del barri no venen més que per una sèrie de famílies que ocupen les noves vivendes de l'Ibavi, no pel barri d'Es Serralt en sí, tranquil i pacífic fins a l'arribada d'aquestes famílies. Per bé de tots caldría que, amb el col·legi Jaume Vidal, passés quelcom semblant al que va passar ja amb l'escola Simó Balllester quan es va inaugurar, també molts de pares tenien reserves de dur-hi els seus fills, ara ja superades. Mentre tant, l'Ajuntament ha de vigilar per la seguretat dels nens que hi estudien i ha d'insistir amb fer fora de Manacor aquestes famílies no desitjades.



# L'Ajuntament cobrarà els impostos a partir del 13 d'octubre

**L'Ajuntament de Manacor va aprovar en un ple extraordinari la municipalització dels serveis de recaptació, el passat dia 3 de setembre. Ara s'estan**

**en obres les que seran les oficines municipals de recaptació de tributs, les quals es troben ubicades a la planta baixa del Claustre.**

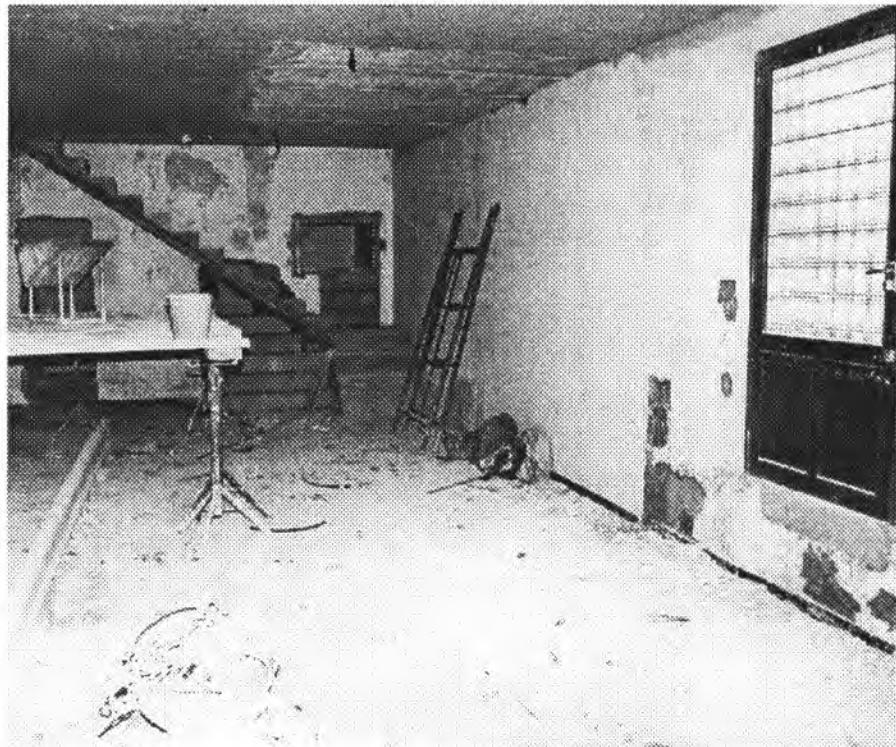
Després que l'Ajuntament en ple aprovas la municipalització de la recaptació i que s'anomenàs al funcionari Sebastià Nadal com encarregat del servei, han començat les obres per adequar les antigues oficines ocupades per la Delegació de Transports i la de Participació Ciutadana a les necessitats actuals.

**En funcionament el proper 13 d'octubre**

Segons fons municipals, el servei de recaptació començarà una vègada acabades les obres i la instal.lació del material necessari per tal fi; si no sorgeixen problemes puntuals, serà el proper dimecres, dia 13 d'octubre quan es posa en marxa la recaptació. Així els ciutadans de Manacor podran pagar en període voluntari els impostos pertinents.

**El personal de Cruz no serà contractat per l'Ajuntament**

Una de les declaracions fetes per Domingo Cruz apuntava que no era discutible que l'Ajuntament no contractàs a la plantilla, formada per cinc persones; però pareix ser



*Les noves oficines on s'ubicarà el servei de recaptació estan en obres*

**El servei de recaptació municipal estarà en servei a partir del proper dia 13 d'octubre**

que l'Ajuntament ha decidit no contractar al personal de Cruz, per la qual cosa probablement haurà de convocar oposicions per cobrir aquestes places necessàries pel servei de recaptació municipal.

**M. M. Ferrer**

**Foto: Antoni Blau**

**RESTAURANT**

**TORRADOR GRILL**

**MENDIA VELL**

**TEL. 82 00 50-- 84 38 35**

**CLASSES DE REPÀS**

**de Matemàtiques BUP (tots els cursos)  
ESO i 8è d'EGB**

**Informació:  
Carrer Dr. Fleming 7-A.  
Tel. 55 04 29**

# Bosch demana un informe sobre les subvencions donades els darrers tres anys

La darrera investigació duita a terme per la Federació d'Associacions de Veïnats de Manacor ha posat en dubte el control que exerceix el grup de govern municipal sobre les subvencions que anualment concedeix l'Ajuntament. Per això, el batle, Gabriel Bosch, ha

demanat ara un informe sobre les subvencions concedides per l'Ajuntament en els darrers tres anys. L'Ajuntament de Manacor es gasta a l'any més de 150 milions de pessetes del pressupost municipal, en subvencionar a distintes entitats ciutadanes.

**A. Sansó.-** El batle de Manacor ha demanat als serveis tècnics municipals que li confeccionin una llista detallada amb les justificacions presentades de totes les subvencions entregades per l'Ajuntament en els darrers tres anys. L'equip de Govern estudiarà després aquestes justificacions presentades per les entitats que hagin rebut alguna subvenció durant els anys 1991, 92 i els nou mesos que duim del 93. En cas de què algunes de les justificacions presentades siguin dubtoses per qualche motiu, l'equip de Govern crearà una comissió especial que estudii cada una d'elles. Les investigacions que realitzaria aquesta comissió serien les de reunir-se amb aquelles persones que amb la seva firma han justificat alguna de les subvencions dubtoses i demanar-los si han rebut la quantitat assignada i la naturalesa de l'activitat desenvolupada amb els doblers obtinguts de l'Ajuntament.

## Investigació de la Federació

La decisió de demanar aquesta detallada llista respon a les investigacions realitzades per la Federació d'Associacions de Veïnats de Manacor, els resultats de les quals han posat en dubte el control que exerceix l'equip de Govern sobre l'adjudicació de les subvencions. La Federació de Veïnats va investigar una subvenció de 600.000 pessetes concedida pel departament de Serveis Socials a les Aules de la Tercera Edat, per a què es realitzassen diverses activitats. Les perquisicions realitzades demostraren primer que els doblers varen ser ingressats a un particular, si bé relacionat amb les Aules de la Tercera Edat. Posteriorment, es va demostrar com una



Gabriel Bosch vol aclarir la concessió de subvencions. Jaume Darder és el responsable de les 600.000 pessetes entregades a les Aules de la Tercera Edat.

de les activitats amb la qual es justificava part de la despesa d'aquestes 600.000 pessetes havia estat subvencionada també pel Govern Balear. Aquest fet serà investigat ara per Gabriel Bosch, conjuntament amb les demés subvencions dels darrers tres anys, les justificacions de les quals no estiguin prou clares. Jaume Darder, responsable de l'àrea de Serveis Socials i, per tant, de l'entrega de la subvenció a les Aules, ha demanat també que es realizi per part de l'Ajuntament aquesta investigació.

## Més de 150 milions a l'any

L'Ajuntament de Manacor es gasta a l'any més de 150 milions de

pessetes en concessió de subvencions a entitats que realitzen alguna activitat que, suposadament, reporta algun benefici a la població. L'any passat, el grup de Govern, amb un pressupost municipal global de 2.400 milions de pessetes, va invertir 163 milions en la concessió de subvencions. Enquan, tot i que el pressupost municipal s'ha redut a 2.074 milions de pessetes, l'Ajuntament ja du gastats 141 milions de pessetes en aquest concepte, a falta de tres mesos per acabar l'exercici. Tant l'oposició com la Federació d'Associacions de Veïnats han criticat en diverses ocasions l'elevada despesa de l'Ajuntament en subvencions.

# El GOB edita 3.000 fullets sobre l'abocador de Son Nuviet

El GOB, Grup d'Ornitologia Balear, ha editat uns fullets informatius sobre l'abocador de cendres que pretén realitzar el Govern Balear a l'actual cantera de Son Sureda Pobre. Situada dins el terme de Petra, al costat de la pista dels ultralleugers a la carretera de Palma, Son Nuviet es troba sols a 7 quilòmetres de Manacor.

Les cendres que s'originen suposaran gran perill per la qualitat de l'aigua, es podrien arribar a contaminar un total de 175 mil litres



Son Nuviet ha estat incluit dintre del Pla de Residus Sòlids, concretament dintre del projecte presentat per l'empresa que opta al servei. Els grups ecologistes juntaument amb alguns partits polítics han decidit defensar aquesta zona perquè no es convertesqui amb el fener de Mallorca, per tal es va crear en el seu moment una Coordinadora que lluita contra l'abocador de cendres de Son Nuviet. Aquesta Coordinadora actua amb l'ajud d'aguns grups polítics i també altres institucions que recolzen les seves realitzacions

## Fullets informatius sobre l'abocador

Per la seva part, el GOB, ha editat darrerament uns fullets informatius en els quals es destaca que de realitzar-se aquest abocador es podria posar en perill la qualitat de l'aigua de la zona; les cendres que originarien suposaran gran perill de contaminació pel subsòl, degut que a l'entrar amb contacte les cendres amb l'aigua, es provoquen dissolucions que pordrien acumular-se en el fons de l'abocador. També es podrien arribar a conta-

minar un total de 175 mil litres d'aigua.

Finalment, en aquests 3.000 fullets editats, es destaca que l'abocador servirà sols per dos anys, i que després s'haurà de cercar un altre abocador de les mateixes característiques del primer per tornar a començar el cicle. Els grups ecologistes són partidaris de la recollida selectiva dels residus en contra del Pla de Residus Sòlids que elabora el Govern Balear.

M. M. Ferrer

**LLICENCIADA DÓNA  
CLASSES D'ANGLÈS  
(EGB, BUP, ESO)  
«Grups reduïts»**

*Telf. 55 17 78 de 9 a 13 hs.*

**SE ALQUILA VEDADO  
DE CAZA.  
Zona Manacor**

*Telf. 82 09 37 (noches)*

# LAS RAZONES DE UN DIESEL

# FIAT

## PRECIO:

Nuestra oferta en los diesel mejora en precio a los de gasolina incluyendo el mismo equipamiento de serie y cilindrada superior.

## AHORRO:

El ahorro por gasto de combustible debido al menor consumo y a la diferencia de precio favorable al diesel se traduce en un ahorro de hasta el 60%.

## PRESTACIONES:

Similares a los gasolina en la versión diesel, y superiores en los Turbo-Diesel.

## EQUIPAMIENTO:

Climatizador automático de temperatura, dirección asistida, retrovisores eléctricos, check-control, blocapuertas y alzacristales etc. Todo ello de serie sin cargo adicional. Según versión.



### UNO

DIESEL 1.7 P.V.P. 1.200.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.425.000 pts.

### TIPO

DIESEL P.V.P. 1.525.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.875.000 pts.

### TEMPRA

DIESEL 2.0 P.V.P. 1.650.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.850.000 pts.

Incluye: Coche, portes, I.V.A., tasa de matriculación y promoción.

**FINANCIAMOS A TU MEDIDA A TRAVES DE FIAT FINANCIERA • VEN Y PONLOS EN MARCHA**

# Autoventa Manacor, s.a.

CONCESIONARIO

# FIAT



POLIGONO INDUSTRIAL  
DE MANACOR

Ventas ..... 84 34 00  
Recambios y taller ..... 84 37 61

# Els veïns de Portocristo Novo demanen l'entrega de la urbanització a l'Ajuntament

**A. Sansó.**-Un grup de propietaris de Portocristo Novo han constituït una gestora per a negociar amb l'Ajuntament l'entrega de la urbanització. Portocristo Novo és encara una urbanització privada, i els veïns pretenen que l'Ajuntament es faci càrrec d'ella, per poder comptar amb els serveis municipals, com en altres nuclis poblacionals de Manacor.

Per altra banda, la gestora també ha mantingut converses amb els responsables de l'empresa suministradora d'aigua potable, Aguas Son Tovell, a rel dels darrers i polèmics rebuts presentats als propietaris. Els rebuts handuit polèmica perquè han estat molt més elevats que en altres ocasions, superant en alguns casos les 100.000 pessetes, justificant-se en el pagament d'«altres conceptes». L'empresa Aguas Son Tovell ha explicat a la gestora que



Portocristo Novo encara és una urbanització privada.

aquests «altres conceptes» són la part proporcional de les obres realitzades en la millora de la xarxa. L'empresa suministradora assegura que manté un contracte amb l'Associació de Propietaris de Portocristo Novo, en el que s'especifica que qualsevol inversió haurà de ser pa-

gada pels propietaris. Tot i així, aquests «altres conceptes» seran revisats, per a què es corresponguin més justament segons l'antiguitat del propietari, pagant més aquell que faci més temps que té una vivenda a la urbanització.

*L'Ajuntament haurà de tornar a qualificar els aspirants a les quatre places adjudicades*

## Impugnades les puntuacions de les proves dels professors de l'Escola de Música

**A. Sansó.**-L'Ajuntament de Manacor haurà de tornar a qualificar els aspirants a les quatre places de professors de música, adjudicades el mes d'abril de l'any 1991. Consuelo Piñol Arnella va ser aleshores una de les aspirants que no va aconseguir una de les quatre places en concurs. Ella va impugnar, però, les qualificacions del tribunal, per considerar que no se li havia tengut en compte l'experiència que tenia amb els anys que ja havia fet de professora a l'Escola Municipal de Música. L'Ajuntament, aleshores administrat per l'anterior grup de Govern, format pels partits PSOE, PSM, UM i CDS, no va admetre però la seva impugnació. Consuelo Piñol va optar després per interpo-

sar un contenció administratiu en contra de l'Ajuntament, que ara el Tribunal Superior de Justícia de les Balears ha resolt al seu favor.

### Tornar a qualificar

L'Ajuntament haurà de reunir ara a tots els aspirants i tornar a qualificar les proves realitzades i l'experiència acreditada, incluint els anys de feina realitzats per Consuelo Piñol a l'Escola Municipal de Música. Si els aspirants millor puntuats segueixen essent les quatre persones aleshores contractades, no passarà res. El problema pot plantejar-se-li a l'Ajuntament si Consuelo Piñol obté una puntuació més elevada que algun dels quatre professors ja contractats, i l'administra-

ció municipal es veu en l'obligació de contractar-la també.

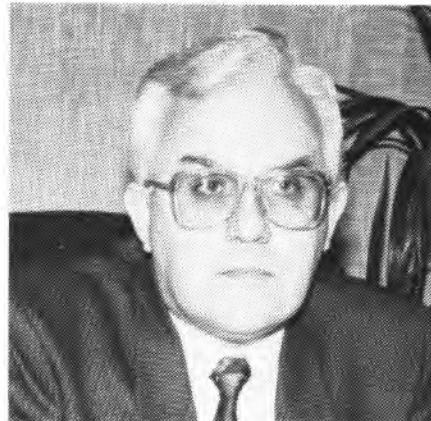
### Dures crítiques del batle

Gabriel Bosch ha tengut unes dures paraules de crítica per aquest fet, provocat durant l'anterior mandat municipal, quan la delegació de Cultura estava en mans del regidor socialista Sebastià Riera. «Es un altre bollit que ens ve d'enrrera, que no cercàvem ni tampoc empram ara per plantejar una guerra a l'oposició, però que ve a demostrar com es feien les coses des de 1987 fins el 91. Aquesta és una prova palpable de l'amiguisme i «l'enxufisme» que es practicava, en comptes d'anar per la llei», ha declarat el batle a 7 Setmanari.

# Indemnització municipal de 2'6 milions de pessetes per a la funerària de Manacor

**A. Sansó.**-L'Ajuntament de Manacor ha decidit indemnitzar amb 2.600.000 pessetes a l'empresa funerària Pompas Fúnebres. L'indemnització es deu a què Pompas Fúnebres el juliol de 1988 va sol·licitar construir un tanatori en un edifici del carrer Doctor Fleming. Mentre es tramitava el permís, els veïns, recolzats per totes les associacions de veïnats de Manacor, demanaren a l'Ajuntament que no permetés la construcció d'un edifici funerari dins el casc urbà.

L'Ajuntament va decidir, llavors, modificar la normativa urbanística vigent, per tal de permetre tant sols la construcció d'edificis d'aquesta casta a prop del cementiri municipal. L'empresa funerària, però, havia redactat el projecte del tanatori i presentat la sol·licitud ajustant-se a la normativa urbanística vigent



José García Mallada és el gerent de Pompas Fúnebres de Manacor.

en aquell moment, per la qual cosa tenia dret a ser indemnitzat amb el cost de la redacció del projecte arquitectònic presentat, indemnització que l'Ajuntament ha decidit entregar cinc anys després d'aquells fets.

## Resposta als floristes

Per altra banda, José García Mallada, gerent de l'empresa Pompas Fúnebres, ha respost a les crítiques realitzades per l'Associació de Floristes de Balears i les floristeries de Manacor, qualificant la venda de flors per part de la funerària de competència deslleial. En opinió de Mallada, els floristes han intentat confondre a l'opinió pública, «volent fer creure que l'empresa funerària de Manacor és pública, quan és completament privada». Mallada creu, a més, que la venda de flors no és competència exclusiva de les floristeries i nega que ell ni la Federació d'Empreses Funeràries hagi firmat cap conveni amb l'Associació de Floristes per no fer-se competència en aquest camp.



## viajes manacor, s.a.

AVDA. D'ES TORRENT, 1

TELEFONO 55 06 50

### \*\* OFERTAS PUENTE DEL PILAR \*\*

#### SALIDAS NACIONALES

ANDORRA del 8 al 12 de Octubre	
MEDIA PENSIÓN .....	32.800 pts.
<b>MADRID Y ALREDEDORES del 8 al 12 octubre</b>	
MEDIA PENSIÓN .....	35.000 pts.
<b>VALL D'ARAN, LOURDES Y ANDORRA</b>	
PENSIÓN COMPLETA .....	36.950 pts.
<b>GALICIA del 8 al 12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	46.000 pts.
<b>CANTABRIA AL COMPLETO del 8 al 12 octubre</b>	
PENSIÓN COMPLETA .....	41.900 pts.
<b>CANTABRIA Y ASTURIAS del 8 al 12 octubre</b>	
MEDIA PENSIÓN .....	44.000 pts.
<b>ZARAGOZA Y MONASTERIO PIEDRA 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	45.200 pts.

#### SALIDAS INTERNACIONALES

<b>LONDRES 9-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	56.600 pts.
<b>LONDRES 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	60.800 pts.
<b>PARIS 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	71.500 pts.
<b>ESTAMBUL 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	49.900 pts.
<b>PRAGA 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	53.900 pts.
<b>VENECIA 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	59.900 pts.
<b>LISBOA 8-12 octubre</b>	
ALOJAMIENTO Y DESAYUNO .....	53.500 pts.

Consulte salidas a Menorca, Barcelona, Sevilla, Tenerife, Tunex, Atenas, Florencia, Viena, Amsterdam, Copenhague, Budapest, Marrakech y New York

**RECUERDE QUE DISPONEMOS DE APARTAMENTOS Y HOTELES DESDE 1.000 PTS. (PERSONA Y DÍA)**

**\* ENTREGA DE BILLETES A DOMICILIO - NO CERRAMOS A MEDIODÍA \***

**LA PRIMERA AGENCIA DE VIAJES DE MANACOR Y COMARCA**



**BARTOMEU ROTGER,**  
Conseller de Cultura que  
aquest dissabte serà el  
convidat d'honor de les  
Tertúlies de Ca's Metge a  
Son Servera.



**SALVADOR LLULL,**  
President de l'Associació de  
Veïns de Porto Cristo, que  
han organitzat un extens  
programa d'actes per celebrar  
el que serà «sa Festa de  
Porto Cristo»



**BARTOMEU POU,** que  
diumenge passat es va  
proclamar campió de  
Balears de ciclisme a la  
categoria de Veterans.



**CARME FUSTER,** pintora  
manacorina, que ha estat  
l'encarregada de realitzar el  
quadre que anuncia les  
«Converses de dret»  
organitzades per la  
Delegació del Col.legi  
d'Advocats de Manacor.

CLUB FOTOGRÀFIC

## ALT CONTRAST

### El Club Fotogràfic ALT CONTRAST

t'ofereix:

Biblioteca  
Cursos d'iniciació i perfeccionament  
Sortides i trobades  
Informació sobre concursos  
Laboratori Blanc i Negre  
Sala de reunions i projeccions

*Si desitges participar amb nosaltres  
d'aquestes activitats o estàs interessat en  
oferir les teves experiències. INFORMA'T*

### CURSOS MES D'OCTUBRE

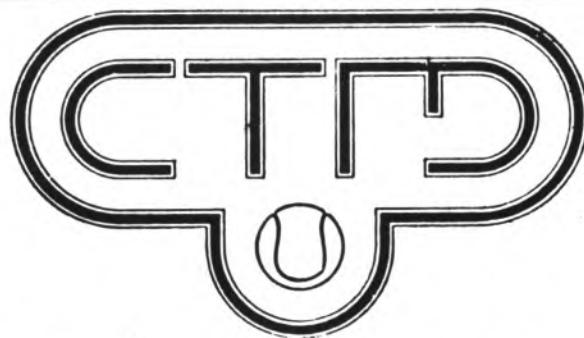
- Maneig de la càmera
- Revelat de pel·lícules B/N
- Positivat de paper B/N
- Trucatges fotogràfics

LABORATORI B/N  
DISPONIBLE AL PÚBLIC  
(Concertar hores)

## Voravies inviables

Les voravies dels carrers de la nostra ciutat estan destruïdes. I no només això. Moltes d'elles són tan diminutes que ni tan sols hom s'hi pot refugiar dels vehicles que passen a tota velocitat. I no en parlem quan es passeja amb un cotxet d'al.lot petit o amb al.lots petits sense cotxet, entre altres situacions molt corrents en els carrers d'una ciutat, i que es converteixen en vetaders problemes sense que en teoria ho haguessen de ser a la **nostra ciutat**. La majoria de les voravies dels carrers de Manacor són inviables i moltes de vegades val més baixar a baix d'elles i correr el perill de que un vehicle et trepitgi un peu que no trevarlar amb els bonys i forats de les voreres. Un bon desastre que hauríem de mirar d'arreglar!

Foto: Toni Blau



**CLUB TENIS MANACOR**

CARRETERA PORTO CRISTO, S/N  
MANACOR (MALLORCA)

Se pone en conocimiento de los interesados que el **Curso 93/94** de la Escuela de Tenis dará comienzo el **4 de octubre de 1993**

*Para inscripciones deben dirigirse al Club Tenis Manacor, el día 30 de Septiembre próximo, desde las 17 a las 20 horas*

**CLUB TENIS MANACOR**

# Aquest dissabte s'atrassa l'hora



**Per tal d'estalviar el consum d'energia elèctrica tant per part d'empreses com de cases particulars, aquest dissabte es tornarà a produir el canvi d'horari, que és sempre anunciador de l'arribada de l'hivern.**

Aquest atrassament de l'hora provocarà que la gent s'aixequi del llit una hora abans, això si, amb totes les avantatges i inconvenients que suposa. Avantatges perquè s'estalviarà el consum d'energia, cosa molt necessària sobretot per les grans empreses, però també

inconvenients degut a que a tots fa peresa començar la jornada laboral abans, alguns inclús s'aixecaran quan encara fa fosca.

El problemes més puntuals que provoca modificar l'horari són sempre més patents en els infants i també a les persones majors, perquè suposa haver de canviar inclús els hàbits alimentaris diàris de cada persona.

Dons, sens dubte una mesura necessària, que no lleva les molèsties que ocasiona a la gent en general.

## **La matina del dissabte s'atrassarà l'hora**

Serà la matina del proper dissabte, quan aquest anunciat i sabut canvi d'hora es durà a terme. Concretament quan els rellotges marquin les 3.00h, s'hauran d'atrassar les agulles del rellotge fins a les 2.00h. Així serà el diumenge, dia 26, quan es sofrirà més l'entrada del nou horari.

**M. Ferrer**

**SE NECESITA  
chica para  
guardar niños de  
5 y 2 años**  
*De las 5 a las 8  
de la tarde*

Tel. 55 03 28 - 55 57 97  
(M<sup>a</sup> Magdalena)

## **TRATAMIENTOS NATURISTAS**

**PROBLEMAS DIGESTIVOS,  
CIRCULATORIOS,  
RESPIRATORIOS, DE LA PIEL  
STRESS, NERVIOSISMO,  
OBESIDAD, etc.**

**M.M. Ramón**  
**psicóloga, naturópata, iridióloga**

*Plaza Weyler, 2. Manacor  
55 55 24*

*(Lunes, miércoles y viernes de 5 a 8)*

## **GRUP BAUXA**

**Per COMUNIONS  
i festes:**

**MÚSIC  
I  
PALLASSOS**



*Informes, tel. 55 31 26 MANACOR*

# Gonzalo Quintero: "El Código Penal incoherente e inútil con la Constitución"

La Delegación del Colegio de Abogados de Manacor ha organizado un importante ciclo de conferencias bajo el título de "Conferencies de dret". La primera de esta

serie tuvo lugar el pasado jueves en el Restaurante Molí d'en Sopa con la presencia del Catedrático de Derecho Penal, Gonzalo Quintero Olivares.

Sobre las nueve de la noche dio comienzo esta conferencia que fue presentada por Bartolomé Sitjar, el cual elogió esta iniciativa de la Delegación de Manacor de la que es presidente, la abogada María Duran.

Seguidamente el también abogado, Miquel Oliver presentó al conferenciante Gonzalo Quintero Olivares.

## "La protección del ciudadano frente a la divulgación de informaciones no ciertas"

A lo largo de la conferencia Olivares Quintero, explicó muy detalladamente los puntos referidos al honor y la dignidad dentro del Código Penal, definiéndolo como "en estos momentos incoherente e inútil respecto a la Constitución,

## "El abogado debe limitar la acusación a lo que pueda ser objeto enjuiciable"

que reconoce el derecho a la información como de todos los ciudadanos, por lo que se eleva sobre los derechos particulares". Finalmente versó sobre el honor y la dignidad visto por el Tribunal Constitucional apuntado cuatro puntos destacables sobre una información aparecida en cualquier medio de comunicación; estos puntos son: la veracidad, los hechos y juicios de valor, el interés general de la información y el carácter público del personaje. Quintero destacó que el problema radica en la unión con el Código Penal, porque se convierte en deli-



to una información no cierta. Contestando al título de la conferencia afirmó que "debe limitarse a lo que pueda ser objeto enjuiciable, reducirse la acusación a verdad o mentira, por lo que los juicios de valor y las opiniones no pueden estar prescrito en el Código Penal, por lo tanto, lo único que puede hacer el ciudadano, ante una información no cierta, en caso de difamación, es buscar a un abogado para que defienda su causa, el cual solamente podrá tomar acciones penales sobre la verdad o la mentira de esa información.

## Conferencia y cena

Una vez terminada la conferencia, que resultó muy interesante tanto para la representación de destacados miembros de la abogacía como para los no entendidos en el tema, se llevó a cabo una

cena. Más de cien personas asistieron a este primer acto, organizado por la Delegación del Colegio de Abogados de Manacor.

Texto y foto: M. M. Ferrer

**Iglesia Cristiana Evangélica  
de Capdepera  
y Centro Cristiano**  
*les invitan a las  
REUNIONES DE ESTUDIO  
DE LA BIBLIA*

*para más información  
llamar sin compromiso  
Tels. 56 31 11 - 56 43 20*

# **HIPER MANACOR**



SERVICIO AUTOMÁTICO

LA CAÑA



HORARIO

DE 7:30 a 21 HORAS



CAFETERIA



RESTAURANTE



CARRITOS



PARKING GRATUITO

*Su Hipermercado  
favorito*

## OFERTAS DEL 24 AL 30 DE SEPTIEMBRE

Atún claro aceite ISABEL 1/8 pack 3 u.	126.-
Arroz LA FALLERA kg.	139.-
Galletas MARIA Unagrás 800 gr. +	
Boer coco, nata regalo	179.-
PEPSI, KAS naranja, limón, SEVEN-UP 2 L.	149.-
Vino joven CAPEL 3/4	199.-
Jabón liq. dermo GIORGI 900 Ml.	178.-
CORAL vajillas 1'5 L.	99.-
ELENA 4 kg., Micro 2'2 kg.	595.-
Sepia limpia fresca	720 pts./kg.
Pera blanquilla	92 pts. /kg.

# Acordada l'adjudicació de la conclusió de la reforma del passeig Ferrocarril

**A. Sansó.**-Aquest dilluns l'Ajuntament de Manacor adjudicarà a l'empresa Melchor Mascaró la realització de cinc fases del projecte de reforma del passeig Ferrocarril. L'empresa realitzarà les obres per 150 milions de pessetes, 13 milions per davall del preu inicialment previst.

Amb aquesta contractació s'assegura la conclusió de la reforma del passeig Ferrocarril, que ara manca realitzar des del carrer Barracar fins a la plaça Ebanista. Només quedarà una darrera fase d'instal·lació de faroles i construcció de les voretes per completar el projecte. Obra que serà contractada durant la realització de l'ample reforma que s'adjudicarà aquest dilluns. Es, per tant, quasi segur que el projecte iniciat l'any passat per l'avinguda del Parc es concluirà abans de l'estiu del proper any.



Sembla segur que les obres del passeig Ferrocarril s'acabaran abans del proper estiu.

Així i tot encara restarà enllaçar el nou passeig Ferrocarril amb l'avinguda Salvador Joan. Aquesta inversió, però, respon a un nou projecte, l'execució del qual està prevista durant l'exercici econòmic de

1994. Si les previsions es compleixen, l'enllaç d'amdues avingudes, de ràpida circulació per al trànsit rodat, dins el casc urbà, es realitzarà abans de finalitzar 1994.

## Cartes al director

### Indicadors il.l法gals

Compartesc plenament amb el Sr. Jordi Caldentey la indignació que produceix anar a Manacor i comprovar que ens substitueixen el topònim autèntic i genuínamament mallorquí SANT LLORENÇ per l'equivalent castellà i alhora postís i inapropiat SAN LORENZO en tots els indicadors.

Malauradament no acaben ací les anomalies: a Porto Cristo qualsevol persona que vulgui orientar-se mitjançant les indicacions, es veu forçat a llegir PLAYA-PUERTO-MUELLE que en català deim PLATJA-PORT-MOLL. S'incompleix, una vegada més, el marc legal vigent en matèria lingüística (degradant i ver-

gonyós, regidores i regidors, molt vergonyós).

Vaig enviar una queixa al senyor Batle el passat 7 de juliol el qual m'informà posteriorment que l'havia traslladat al Dep. de Normalització Lingüística. Això ho dubt. A més, han tengut temps de sobra per a baratar les inclinacions.

I, a la vista que la

denúncia no ha estat suficient, vos convit manacorins i mancorines; portenys i portenyes a fer la vostra. Basta anar a l'Ajuntament (Registre) i omplir un imprès.

Coratge!

**Antoni Martínez  
Lliteras  
Porto Cristo, 16 de setembre de 1993**

MANACOR

### CENA DE COMPAÑERISMO

En el Restaurante Molí d'en Sopa, (Ctra, Manacor-Porto Cristo), que se celebrará el día 9 de Octubre de 1.993 a las 21,15 h., con asistencia de D. **GABRIEL CAÑELLAS FONS**, Presidente de la CAIB y del partido Popular de Baleares

Adquisición y reserva tikets: Sede PP en C/ Oleza, 16. De 11 a 13 h. y de 17 a 20 h. Tel: 55 44 22

# **“Alt Contrast”**

## **o la fotografia feta art**

La idea va nèixer a partir dels cursets de fotografia que es fan a l'escola d'adults de Manacor. A poc a poc les inquietuds de gent afeccionada a la fotografia com a art anaven confeccionant de manera inconscient una espècia de club fotogràfic que ara,

Ser soci del Club fotogràfic “*Alt Contrast*” implica més coses que només apuntar-se per aprendre: “**es faran activitats fotogràfiques diferents entre les que estan previstes les sortides per fer fotos de temes determinats, cursets, trobades de 2 o 3 dies per tal de parlar i fer fotos sobre aspectes i temàtiques diferents...**”, comenten alguns dels seus organitzadors entre els quals estan en Joan Serra i en Miquel Angel Dora. Ells defensen la idea del club fotogràfic pel fet que “**allò que individualment és molt difícil posar en pràctica, en grup és molt més fàcil. No volem donar oficialitat a l'assumpte. El club és una tapadora legal per estar fermat. Es tenir un lloc físic per veure't**”.

a partir d'aquest mes d'octubre, serà una realitat. Només cal tenir interès per la fotografia, ganes d'aprendre i de fer coses noves per formar part del club “*Alt Contrast*” de Manacor.



*El logotipus del club fotogràfic*



*L'estudi “Alt Contrast” i alguns elements que faran servir els socis*

I aquest lloc físic és al carrer Pere Riera 1, a la part de darrera de la tenda de fotografia *Imatges* de Manacor. El local servirà en principi com a lloc de reunió, estudi fotogràfic on s'hi podran fer pràctiques o inclusivament s'hi podrà anar a passar diapositives, revelar blanc i negre...una sèrie d'avantatges pels socis del club. De totes maneres, no només els socis podran assistir als cursets que s'aniran fent al llarg de l'any, sinó que hi podrà anar tot-hom, encara que els primers tindran un descompte a l'hora de la inscripció.

### **La idea: Potenciar la fotografia**

En un principi i segons asseguren els creadors del club, “**la idea és potenciar la fotografia, que té un camp molt ample sense entrar en el camp professional. Cercam qualitat i característiques que facin de la fotografia Art, un dels seus aspectes que no està valorat**”.

“**Es tracta en definitiva d'entrar en el camp artístic de la fotografia, ja no com a simple hobby, sinó d'anar més enllà.**”

Entre altres trets interessants, el club "Alt Contrast" de Manacor preten donar als socis tota la informació pertinent respecte als concursos de fotografia que es fan a nivell provincial o inclús estatal i facilitar-los l'accés, així com documentació sobre els cursets i altres coses que puguin interessar als socis.

"No ens consideram ni pretenem fer escola. Volem aprendre i ensenyar"

Per formar part del club, per fer-se'n soci, s'haurà d'abonar una quota anual apart del que són els cursos, als quals s'hi podrà participar o no segons sigui l'interès individual de cada un. "De moment i de cara al trimestre que queda

per acabar l'any, la quota que s'haurà de pagar per fer-se soci serà de 1.500 pessetes"

El club quedarà oficialment obert a partir de començaments d'octubre en què es farà el primer curset "**curs bàsic de trucatges fotogràfics**" que com ens expliquen Miquel Angel i Joan "es tracta d'un curs per a gent que ja sap manejar la càmera. De totes maneres en farem per a gent no iniciada més endavant, com un curs d'iniciació al maneig de la càmera, un curs bàsic de trucatges en color, curs de trucatges mitjançant projector de diapositives, curs bàsic de filtres en color... I aquets són només alguns dels projectes que tenen els promotores del club. Projectes que s'aniran ampliant damunt la marxa i segons siguin les inquietuds i curiositats entre els mateixos socis.

També "podrem disposar d'alguns fotògrafs especialitzats i del Centre d'Estudis Fotogràfics per a dur a terme cursos de perfeccionament".

"El Club és una tapadora legal per estar fermats. No volem donar oficialitat a l'assumpte"

El Club de fotografia "Alt Contrast" neix amb la idea clara de què es vol apredre a partir del contacte amb gent que estima l'art de la fotografia, contacte a nivell local però també a nivell de grans mestres en el tema o d'especialistes en camps específics. Inclús el mateix club comptarà amb una Biblioteca especialitzada per consulta dels socis. De moment no hi ha límits al club així com tampoc no n'hi ha en la fotografia.

M. Bel Pocoví

# NATACIÓ D'HIVERN

## NATACIÓ ESCOLAR

MATINS - dilluns, dimarts, dijous i divendres  
CAPVESPRES - dimarts i dijous

1 sessió /setmana

## NATACIÓ UTILITARIA

CAPVESPRES - dimarts i dijous

2 sessions /setmana

## NATACIÓ PER A ADULTS

DIMARTS I DIJOUS HORABAIXA

19'30 - 20'15  
20'15 - 21'00

2 sessions /setmana

## ORGANITZACIÓ

Joan Pont (quart INEF)  
Pedro Caldentey (llicenciat E.F.)  
Manuel Timoner (llicenciat E.F.)

LLOC  
**PARC MUNICIPAL**

## INSCRIPCIONS PARC MUNICIPAL

Divendres 1 octubre 17'20 h.  
Dissabte 2 octubre 10'13 h.

QUOTA TRIMESTRAL  
*Octubre, novembre, desembre*



**SQUASHBOL**

**GIMNÀS MANACOR**

EL SEU CLUB D'ESPORTS A MANACOR

## **COMENÇAMENT ACTIVITATS HIVERN 93-94**

### **Relació d'activitats programades**

#### **INFANTS:**

NATACIÓ (de 0 a 15 anys)

GIMNÀSTICA ESPORTIVA FEM. I MASC.

GIMNÀSTICA RÍTMICA FEM.

DANSA

PSICOMOTRICITAT

#### **ADULTS:**

NATACIÓ (de 16 a 100 anys )

DANSA

GIMNÀSTICA MANTENIMENT

CONDICIONAMENT FÍSIC MASCULÍ

AEROBIC

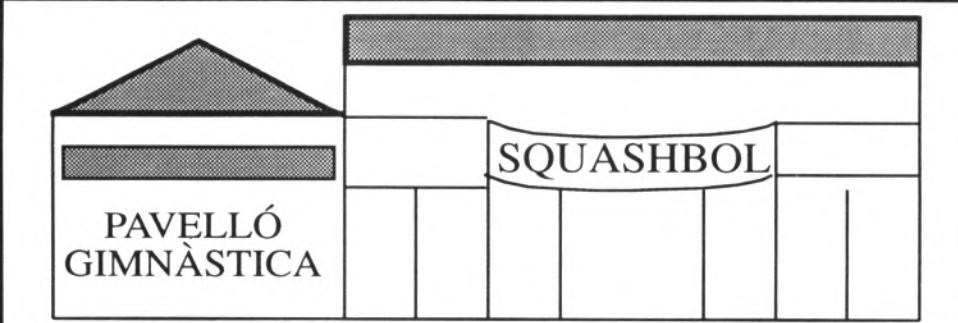
IOGA

FISIOCULTURISME

FITNNES

SQUASH

#### **NOUES INSTAL. LACIONS**



**GIMNÀS MANACOR--SQUASHBOL**

*INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS:*

**Club SQUASHBOL MANACOR**

**C/ BALERIA, 14**

**TELS.: 84 32 50 - 84 38 27**

# Pujada a peu de Baix d'Es Cós a Sant Salvador de Felanitx

**M. F.**-Un any més per aquestes dates, els veïns de la barriada de Baix d'Es Cós han organitzat una nova edició de la Pujada a Sant Salvador a peu. Aquesta pujada al puig de Sant Salvador es durà a terme aquest diumenge a partir de les 5.30h del demà i tindrà un recorregut de 20 quilòmetres, amb sortida des de la Plaça Joan March.

Així com en anys anteriors els organitzadors esperen que sien moltes les persones que hi participin i disfrutin de la marxa fins a Sant Salvador



*La barriada de Baix d'Es Cós celebrarà la Pujada a Sant Salvador aquest diumenge*



Plaza Sa Bassa, 1  
Tel. 55 57 13  
Fax 84 45 89  
07500 MANACOR

**PUEENTE DEL PLATA '93**

• <b>Círculo de las Tres Naciones</b> 08 al 13 Octubre Media pensión	<b>28.500,-</b>
• <b>Madrid y alrededores, 08 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>35.600,-</b>
• <b>Valle de Arán y Lourdes, 09 al 12 Oct</b> Pensión completa	<b>36.950,-</b>
• <b>Andorra, 09 al 12 Octubre</b> Media pensión	<b>37.500,-</b>
• <b>Valle de Arán , Lourdes, Andorra</b> 09 al 12 Octubre Media Pensión	<b>40.500,-</b>
• <b>Cantabria y Asturias, 08 al 12 Octubre</b> Media pensión	<b>44.000,-</b>
• <b>Galicia, 08 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>48.800,-</b>
• <b>Galicia, 08 al 12 Octubre</b> Media pensión	<b>49.800,-</b>

• <b>Estambul, 08 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>48.600,-</b>
• <b>Praga, 09 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>53.900,-</b>
• <b>Venecia, 08 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>59.900,-</b>
• <b>Londres, 09 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>56.600,-</b>
• <b>París, 08 al 12 Octubre</b> Alojamiento y desayuno	<b>71.500,-</b>
• <b>París Eurodisney, 08 al 12 Oct.</b> Alojamiento y desayuno	<b>83.500,-</b>
• <b>Rusia, 08 al 12 Octubre</b> Pensión completa	<b>82.500,-</b>

## Segueixen les festes de Sa Torre



*Aquest cap de setmana acaben les festes d'aquesta barriada de Manacor*

**Així com estava previst, el divendres varen donar començament les festes de la Barriada de Sa Torre, amb la repicada de campanes i la treta de banderes. Seguidament es va donar pas a un grapat d'actes diverses, als quals varen comptar amb una bona participació.**

**Les Festes de Sa Torre compten com cada any, amb una molt bona participació dels veïns**

The advertisement features a large black and white photograph of a modern interior room with a sofa, a lamp, and a fireplace. Overlaid on the bottom right is a white rectangular box containing the company's logo and contact information.

**GROU DE SERVIGRUP**  
SERVEIS I MANTENIMENTS

Capitán Cortés, 1  
Tel. 55 54 67  
07500 MANACOR

**LA ORGANIZACIÓN Y LA EFICACIA DE UNA EMPRESA DE SERVICIOS**

- Cristalizado de terrazo, mármol, baldosas hidráulicas
- Limpiamos grandes superficies mecánicamente.
- Mantenemos habitaciones de hotel y salidas.
- Lavamos moquetas y tapicerías con generador de espuma y máquina de inyección extracción, en su propio domicilio.
- Decapamos y tratamos las baldosas de barro y las piedras naturales.

En un ambient molt agradable es va començar la vetllada de Ball de Saló del dissabte, la qual va haver d'acabar abans de l'hora prevista degut al mal temps. En canvi els petits varen poder disfrutar dibuixant en el concurs que es va dur a terme a la mateixa Plaça de Sa Torre i també al Sisè concurs de baldufes del carrer Lepanto, que comptà amb una molt bona participació.

**Les festes acabaran el proper diumenge**

Les festes de Sa Torre segueixen encara tota aquesta setmana i serà el proper diumengen quan acabin. Dels actes que resten per realitzar es poden destacar, el torneig de tup a tup i el d'escambrí així com també altres esports com el torneig de Voliebol "Sa Torre". També estarà present el concurs de coques dolces i salades del dissabte i la nit de ball de bot. Tancaran les festes la missa solemne a la Plaça de Sa Torre (19.00h) i el cotes i traca final.

**M. Ferrer**

*El fuego causó daños materiales en la parte trasera de "Onix"*

# Incendio en una boutique de Manacor

El hecho ocurrió la noche del pasado martes día 21 del presente mes, cuando eran aproximadamente las 9'30 de la noche.

La tienda estaba cerrada y parece ser que fueron los vecinos los que se dieron cuenta del fuego que quemaba en la parte trasera de la tienda y quienes seguidamente llamaron a los propietarios de la tienda, a la Policía Local y Bomberos, los cuales acudieron de inmediato para sofocar el fuego que habría podido tener graves consecuencias.

Como el incendio tuvo lugar por la noche, no había nadie en el local y solo se ocasionaron daños materiales de objetos que estaban en la parte trasera de la boutique "Onix".



*Momentos después del incendio*

## CURS DE NATACIÓ

### INICIACIÓ I PERFECCIONAMENT (Horari especial per adults)

#### *Inscripcions:*

*Dies 30 de setembre i 1 d'octubre  
de les 18:00 a les 20:30 h. a la piscina  
del PARC MUNICIPAL*

**MONITORES:** Marina Massot  
Eva Caldentey  
Cristina Femenias

# SALIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS

fins  
*al*

%  
\*  
T.A.E.

...I SORTEJAM  
MUNTANYES DE REGALS!\*\*

\* Exemples de T.A.E: • Per 500.000 Pts.: 6,80%

• Per 1.000.000 Pts.: 7,90%

Saldo mínim 100.000 Pts. • Per 5.000.000 Pts.: 8%



BANCA MARCH

# Comunicado del CUC

Somos un grupo de afiliados o simpatizantes de la coalición unida coaligada CUC o Coalición Unida Coaligada y escribimos este escrito para con ello dar a conocer a la opinión pública manacorense y también muchos de San Lorenzo del Cardezar que cada vez tenemos más de afiliados y en las próximas elecciones sacaremos alguno o más de concejales u regidores aunque en las últimas elecciones u comicios no sacamos ninguno porque sin duda hubo tongo de que nosotros, aunque seguro que por miedo de que nuestra voz se oiga clara y pura cual agua de manantial que, en primavera, mana pura y limpia y por lo que trabajamos más no nos consultaron los poderes fácticos a quien un admirado periodista nuestro ataca con veracidad e independencia y aprovechamos para presentarle nuestros respetos y postrar-nos humildemente a sus pies y lamer la suela de sus botas.

Como decimos lo que queremos es protestar de manera enérgica aunque firme sobre el tema que huele a podredumbre y a estercolero y a tripas de perro atropellado en la carretera en agosto que hace dos días que está en medio de la carretera y ni las moscas que son las moscas se acercan de asco que da el tema de las subvenciones a las asociaciones que, aunque no nos hemos enterado muy bien de qué pasaba porque no hemos tenido tiempo de leer la prensa y además porque era muy largo, ya sabemos de que va y lo que pensamos es de que el consistorio u ayuntamiento municipal ha hecho muy mal de no habernos subvencionado a nuestra agrupación cultural del CUC que como todos ustedes saben significa Coalición Unida Coaligada y que aunque no sacáramos ninguno de concejal u regidor en las últimas elecciones u comicios la próxima seguramente sí de que sacaremos uno o dos o tres o cuatro o cinco o seis y en Manacor crecemos a pasos agigantados de gigante y en San Lorenzo también del Cardezar y tenemos una agrupación cultural que no ha gozado de las subvenciones que da el ayuntamiento por amiguismo enchufista y nuestra agrupación cultural aprovechamos ahora para presentarla y consiste en una agrupación de bailes regionales como

el copeo y la muñeira porque aunque amamos con desesperación loca y pasión irrefrenable a nuestra roqueta que aunque muchos digan no es catalana sino española y más concretamente de la parte de Burgos que es Mallorqueta querida también tenemos clara vocación europeísta y es por ésto de que incluimos la muñeira porque somos más cosmopolitas que ninguno y por hacer un homenaje a la admirada Gloria Menbiela que ustedes se recordarán de su actitud heroica cuando dijo en los periódicos de que no iba a la manifestación contra la reforma de la LEN porque la convocatoria estaba en mallorquín sólo o solamente y no en español la bella lengua del general Moscardó y de Viriato y por eso incluimos la muñeira porque es un baile gallego y la admirada señora Menbiela es gallega pues por eso nuestra agrupación se ha merecido el aplauso de todos.

Pero no nos dan subvenciones para que nos compremos las alpargatas que necesitamos u requerimos para nuestras actividades de mercado signo europeista y en cambio se las dan a los demás que, seguramente, es por enchufismo y nosotros no es que las hayamos solicitado u pedido las subvenciones pero como ya nos olía mal este asunto guarro y apestoso y mugriento como cuando una vez untaron de estiércol el portal de la casa de nuestro presidente que aquello olía tan mal que no se podían acercar y aunque algunos dijese infundadamente que había sido porque nuestro presidente de la coalición unida coaligada CUC o Coalición Unida Coaligada debe mucho dinero que ha perdido jugando a tiro por siete esto no es más que una sucia patraña y lo hicieron los poderes fácticos que nos tienen miedo de que saquemos alguno de concejal u regidor en las próximas elecciones u comicios municipales o dos o tres o cuatro o cinco o seis y no sólo en nuestra querida ciudad de Manacor que casi casi es capital de comarca siños también en San Lorenzo del Cardezar donde tenemos millones de afiliados e simpatizantes y por esto es que no hemos pedido ninguna de subvención para nuestra agrupación cultural porque no nos la darían y nuestra agrupación cultural se llama

Agrupació Cultural de Copeos y Muñeiras CUC per la Comprensió entre es Pobles de tot el Món pero nosotros la llamamos para abreviar y de manera simpática "S'agrupació des CUC" y además aprovechamos ahora la ocasión para pedir públicamente que sea nuestro presidente de honor nuestro admirado ideólogo R. Sancho que le idolatramos y nos prosternamos ante su inmenso saber y erudición y su visión ecuánime del mundo y sus interesantísimos escritos cuyo estilo humilde mente imitamos y que tiene razón siempre en sus valientes postdatas e artículos y que ha hecho tanto por nuestra querida ciudad y su vida intelectual aunque nosotros de letra no separamos tanta como él.

Y por esto es de que el CUC o Coalición Unida Coaligada escribe este escrito para protestar de que hay abusos evidentes en la política de subvenciones claramente partidistas y enhufistas y nosotros cuando lleguemos al poder que seguramente será muy temprano aunque muchos no lo crean pero sí que lo creen y por eso es que nos temen y nos marginan como si fuéramos gitanos o moros o algo inclusive peor como apestados llenos de llagas que sacan pus y huelen mal y no los dejan entrar en los cines ni los bares y que los niños les tiran piedras y es como si fueran un orinal lleno de porquería que nadie lo quiere y lo vacían por la ventana diciendo agua va y a veces ensucia a alguien que pasa por la calle somos nosotros para el consistorio de nuestra querida ciudad de Manacor que, no lo olviden, si un día se hace el hospital es gracias a nuestras gestiones y no de otros que sólo se saben colgar medallas y por esto es de que protestamos enérgicamente en nombre de la Coalición Unidad Coaligada y de su agrupación Cultural "S'Agupació des CUC" y también le damos gracias por publicar este escrito que hemos escrito en la publicación u revista que Vd. tan dignamente dirige.

UN GRUPO DE AFILIADOS E SIMPATIZANTES DEL CUC



**MAJORICA**  
Joyería y Perlas ®  
Jewellery & Pearls

## La que va ser Plaça de Manacor

L'urbanisme medieval configura tipològicament tres tipus d'espais oberts. En primer lloc trobam el cemetiri o fossar parroquial, que després de l'eliminació de la sepultura urbana i d'església, tot translladant-se els recintes funeraris a les foranes de la ciutat, esdevindrà plaça pública (així succeir a Manacor). El segon tipus d'espai obert era el que es constituia com a punt estratègic per la confluència de camins (Sa Bassa n'és un clar exemple), i al tercer tipus corresponia la plaça de Ses Verdures. En aquest cas l'espai obert no obeia a cap estratègia de creuament de camins, tot el contrari, podia resultar de difícil accés arribant-hi per estrets carrers que passaven baix les cases porticades (així i tot a Mallorca no trobam cap plaça porticada medieval. Sí alguna de molt interessant a la veïna Catalunya: Montblanc, Vic, Olot...). De cap de les maneres hem de confondre la plaça major medieval amb la plaça major barroca (Madrid, Salamanca...) o amb la plaça major decimonònica de tipus neoclàssic (Palma, Barcelona...) construïdes aquestes darreres sobre els edificis monacals enderrocats a causa de l'expropiació dels béns del clero regular el 1835.

Aquests dos tipus de plaça obeyeixen a un tipus de pla rectangular homogeni i també són porticades.

La plaça de Ses Verdures sempre ha tengut una clara funció comarcal, ja que a més d'haver-hi el mercat s'hi trobaven la carnisseria i la peixeteria del poble (situada al mateix lloc que l'actual), aquesta darrera enderroçada a mitjans del S. XIX per dotar la plaça d'una major superfície. En el mateix àmbit s'hi establia el poder públic: l'Escrivania reial i la Universitat o consell de la vila, fins que fou translladat al claustre del convent poc després de la desamortització. La ubicació de l'ajuntament al claustre havia de ser provisoral mentre es feien les obres necessàries que permetessin retornar el consell a l'antiga casa de la vila (aquestes obres no es realitzaren mai).

També podem suposar que a la plaça de Ses Verdures s'hi trobava l'hospital de la vila. En aquest sentit ens ho indica el llibre de consells (\*) on hi trobam l'ofеримент fet al 1560 pel mestre picapedrer Pere Ferrer per a la construcció d'una església a l'hospital “**ab ses claus y en portal a la plasse pública**”.

Així mateix s'hi ubicava la presó (abans situada al palau reial), a l'illeta que forma el carrer de l'Angle, la qual cosa explica l'antiguitat del carrer, ja que la presó s'havia de trobar aïllada de les altres cases a manera de fortalesa. A mitjan S. XIX la presó també es traslladà al convent.

Hem d'atribuir la regularitat d'aquesta plaça a les reformes que sofrí al S. XIX, en que fou allargada fins al carrer d'Antoni Duran patint l'illeta de la peixeteria una mutilació. També fou esbucada la presó i el vell ajuntament, com també altres cases datables entre els S. XIV i XVIII. A la part alta (la més propera a l'església parroquial) trobam un tipus d'arquitectura o bé d'aquests darrers anys o bé d'entre els S. XIX i XX. La part baixa de la plaça és, sens dubte, la més afortunada estèticament, ja que gaudeix d'unes majestuoses façanes de tipus neoclàssic consistents en decoració de frontons classistes, portals amb llindar pla, balcons llargs i una altura considerable dels edificis que és pròpia de l'arquitectura del segle passat. A la illeta de la peixeteria trobam un tipus de façana menys sumptuosa que ens insinua les modestes influències modernistes de principis de segle. Per l'estructura i forma de les façanes no podem dir que hi hagi cap casa anterior al S. XIX dins de la mateixa plaça, però molt sovint ens trobam que havent sofert reformes posteriors a la seva construcció amaguen l'antiguitat de l'interior.

(\*) (Llibre de Consells fol. 30).

Francesc X. Fuster

Miquel A. Cabrer



Oficines: C/ Son Macià, s/n - Tel. 55 36 65 - MANACOR

Desitja a tots els veïnats de Sa Torre  
unes Bones Festes 1.993



MINISTERI D'EDUCACIÓ I CIÈNCIA  
DIRECCIÓ PROVINCIAL DE BALEARIS  
PROGRAMES EDUCATIUS

# El Centre d'Adults

## COMUNICA

*que el proper dilluns dia 4 d'octubre es farà  
L'ACTE INAUGURAL DEL CURS 93-94  
al mateix centre*

*QUEDAU TOTS CONVIDATS*

## ARMY SURPLUS

### EFECTOS MILITARES

- Caza
- Pesca
- Excursionismo
- Supervivencia
- Coleccionismo

**NUEVA APERTURA**

**HORARIO:**  
de lunes a Viernes  
de 15 h. a 20 h.

C/ Nou, 26, - Tel: 61 07 04 - Fax 61 11 04 - MANACOR

# Sopar de l'Associació d'Antics Alumnes de La Salle

Al sopar organitzat pels Antics Alumnes de La Salle es va agrair la col.laboració a tots els que feren possible la realització de la nova edició de la marxa



Amb motiu de la nova edició de la Pujada a Lluc a peu, l'Associació d'Antics Alumnes de La Salle va dur a terme el passat dimecres a vespre un sopar amb tots els col.laboradors i patrocinadors d'aquesta nova edició de la marxa.

Trenta persones participaren de la vetllada

Aproximadament trenta persones participaren de la vetllada. Entre d'altres estaren presents el Batle de Manacor, Gabriel Bosch així com el Primer Tinent de Balte, Rafel Sureda. Per part de col.laboradors i patrocinadors, Pedro Gonçal Aguiló de Hiper Manacor, i també representants de Creu Roja, Guardia Civil i Radioaficionats, dels qual Guillem Barceló afirmà "no haguès estat possible sense el seu ajud".

Entre aquests convidats va estar present el representant dels Blauets de Lluc, Baltasar Bosch, que va donar les gràcies per les atencions rebudes.

Amb aquest sopar, que es celebra cada any, l'Associació d'Antics Alumnes de La Salle vol agrair l'ajud rebut per les distintes institucions i associacions per dur a terme la Pujada des de Manacor a Lluc

M. Ferrer  
Foto: Antoni Blau

**FESTA 1 ANIVERSARI  
Ier**

.....

**BALL DE BOT**  
a càrrec de s'agrupació de Sa Torre

**BALL DE SALO**

**VIVA  
BRASIL**  
grup folclòric  
del Brasil

**BUNYOLS I SANGRIA  
PER A TOTHOM**

**OCTUBRE  
2  
1993  
21:30**

**PLAÇA  
D'ES  
MERCAT**

**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES



# SI FUERAS MI COCHE SERIAS ESTE COCHE.



VERSIONES: 3 y 5 puertas.

MODELOS: CITY, SWING, SPORT, GLS y GSi.

MOTORES: Gasolina Inyección 1.2 (45 CV), 1.4 (60 y 82 CV),  
1.6 16V. (109 CV); Diesel 1.5 (50 CV) y Turbodiesel (67 CV).

NUEVO OPEL  
**CORSA**  
MI COCHE!

**OPEL**

T E E S P E R A M O S

# CORMOTOR, S.A.

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51  
MANACOR (Baleares)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

## Ara fa un any...

Hace un año, un millar largo de personas se congregaron en el patio del Colegio de Ses Comes y plaza colindante. El ambiente era festivo, con un toque de clandestinidad. Se oyeron discursos, unos apasionados destinados a encandilar, otros serenos, ponderados, para tranquilizar. También se alzaron voces discrepantes, equilibradas y sin pasión -lo que les confería más peso- pero fueron pocas y pronto acalladas. Hubo música, correrías de niños en un ambiente agradable de postrimerías de verano. Se formaron colas ante las mesas donde cada uno podía concretar su adhesión al proyecto de independencia de Porto Cristo, que era el tema de la convocatoria lanzada por la A.V.V. Se recogieron aquella noche 800 firmas que, durante los días que siguieron completaron las más de 1.700 firmas reunidas hasta la fecha.

Día memorable, aquel 24 de Septiembre 1992, histórico para nuestro pueblo. ¿Punto de partida de una acción lenta, tozuda, que se ha de llevar sin fallo hasta la conclusión, o llamarada sin futuro?

Desde entonces, a primera vista, no ha pasado nada. La Autoridad municipal no reaccionó, dejó Porto Cristo más abandonado que nunca. Todos los intentos del Delegado -tan porteño como el que más, pero atada a una política "colonialista" de la que no puede (o no quiere) alejarse- fueron vanos. Consiguió, como única realización material un bacheo cuya urgente necesidad clamaba al cielo, pero fracasaron todas las demás promesas que parecían

tan firmes, con fechas y presupuesto: nada de infraestructuras, ni de terminar la Oficina municipal, por supuesto, pero ni siquiera las obras menores (escaleras de "Los Dragones" y de "Bordils", tunel de Can Riche y baranda del pinar, ni rotonda del Campo de fútbol, que sin embargo corría a cargo del C.I.M.). Las únicas obras se debieron a la Dirección de Puertos (muelles y jardín del Riuet) y a la petición de los vecinos de suprimir el estacionamiento en la calle Puerto compensando con la apertura del Secadero de Redes, actuaciones que no costaron nada. Esta total inacción municipal no hace sino llevar agua al molino de los independentistas.

Pero, por otra parte, tampoco éstos se mostraron muy activos. Trabajaron en la sombra, completando estudios económicos y jurídicos, tomaron contacto con el abogado que podía resolver el caso -como ya lo hizo en varias ocasiones- si el expediente de solicitud se hace bien, en perfecta conformidad con las disposiciones legales.

Se aprovecha el aniversario de aquel movimiento popular, entusiasta y plural para relanzar la idea.

Pero es de temer que, desde entonces, el tedio haya hecho mella entre los porteños. No faltaron tampoco los que, soterradamente, intentaron socavar el proyecto, siendo los dos peores argumentos el enfrentamiento entre personas y la politización.

Es una maniobra que puede dar resultados, pero no dejar de ser maniobra basada en "falsas

verdades" muy típica del politiqueo de partidos. Ni es seria, ni se puede tomar en consideración la actitud "hostil" contra los manacorenses reflejada en la fórmula de "vinieron los indios" - que ya se empleaba entre la chiquillería hace varias décadas-. La relación entre personas residentes en Manacor y en Porto Cristo es más que normal, puesto que, en muchos casos, al interés comercial o de vecindad, se añade el afecto familiar. Ni a mí ni a nadie nos vendría a la idea llamar "indios" a familiares o amigos que vienen a veranear entre nosotros.

Hasta hemos de reconocer que han ido desapareciendo los perfiles de "siux emplumados" que adornaban paredes hace algunos años.

En cuanto a la politización, me parece un procedimiento aun más pernicioso: un porteño puede desinteresarse de la política de partido o adherir activamente a uno de los que forman el arco político: no deja de ser porteño, y el día de la segregación de Manacor, si llega, trasladará sus mismas opciones y convicciones al servicio de los problemas nuestros.

Ni razones políticas ni desavenencias entre personas tienen cabida en el contexto segregacionista. Esperemos que los portocristeños lo comprendan y, con miras a su propio porvenir, sigan buscando serena y conscientemente su independencia, y participen masivamente y con entusiasmo a las fiestas de este fin de semana aniversario.

Juan Moratille



**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES

Plaza Ramón Llull, 21-A  
Tel. 84 35 00  
Fax 84 41 44  
07500 MANACOR

## PROGRAMACIÓN PUENTE DEL PILAR '93

### SALIDAS NACIONALES DESDE PALMA

<b>GALICIA</b>	DEL 08 AL 12 OCTUBRE
MEDIA PENSIÓN	<b>48.800 PTS.</b>
<b>ANDORRA</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
MEDIA PENSIÓN	<b>29.500 PTS.</b>
<b>VALL D'ARAN Y LOURDES</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
PENSIÓN COMPLETA	<b>36.950 PTS.</b>
<b>MADRID Y ALREDEDORES</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
POR	<b>35.600 PTS.</b>
<b>CANTABRIA AL COMPLETO</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
PENSIÓN COMPLETA	<b>41.900 PTS.</b>

### SALIDAS INTERNACIONALES DESDE PALMA

<b>RUSIA</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
PENSIÓN COMPLETA	<b>82.500 PTS.</b>
<b>ESTAMBUL</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
POR	<b>49.900 PTS.</b>
<b>PRAGA</b>	DEL 9 AL 12 OCTUBRE
POR	<b>53.900 PTS.</b>
<b>PARÍS</b>	DEL 8 AL 12 OCTUBRE
POR	<b>71.500 PTS.</b>
<b>LONDRES</b>	DEL 9 AL 12 OCTUBRE
POR	<b>56.600 PTS.</b>

### SALIDAS ESPECIALES COMARCA DE LLEVANT



### GALICIA AL COMPLETO

DEL 9 AL 12 OCTUBRE

**PRECIO: 44.900 PTS.**  
**NIÑOS: 42.000 PTS.**

- AUTOCAR MANACOR Y COMARCA - AEROPUERTO Y VUELTA.
- AVIÓN DIRECTO PALMA - SANTIAGO - PALMA.
- EXCURSIONES: RIAS ALTAS, RIAS BAJAS Y LA CORUÑA, SANTIAGO, VIGO Y NORTE DE PORTUGAL.
- ESTANCIA EN HOTEL (COMPLETAMENTE NUEVO).
- ¡TODO EN PENSIÓN COMPLETA!.
- ACOMPAÑANTE DE VIATGES LLEVANT.
- SEGURO DE VIAJE Y BOLSA DE REGALO.

### ANDALUCIA

DEL 8 AL 12 OCTUBRE

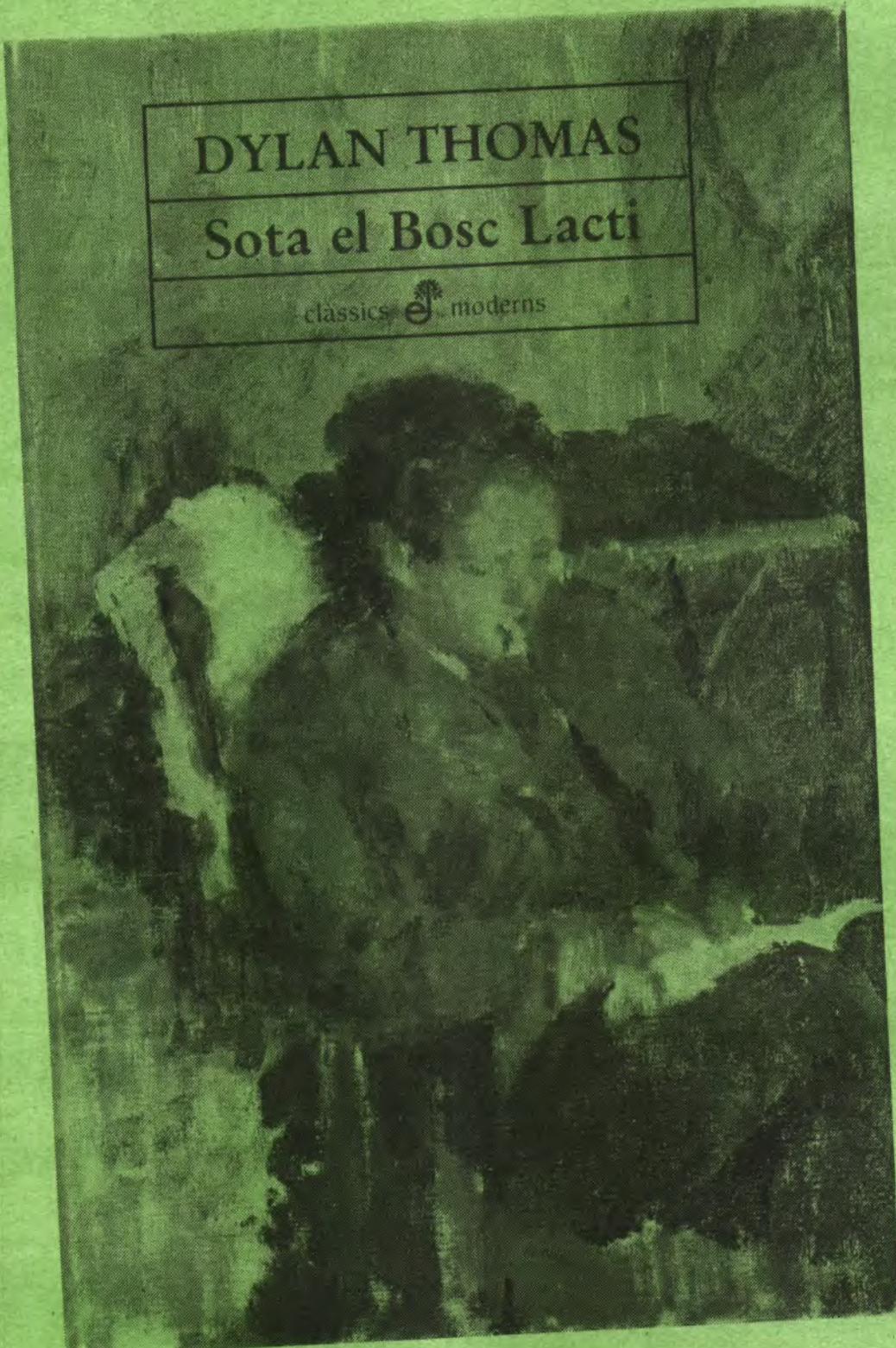
**PRECIO: 45.900 PTS.**  
**NIÑOS: 43.000 PTS.**

- AUTOCAR MANACOR Y COMARCA - AEROPUERTO Y VUELTA.
- AVIÓN DIRECTO PALMA - SEVILLA - PALMA.
- VISITANDO SEVILLA, CÓRDOBA Y GRANADA.
- AUTOCAR DE LUJO DURANTE TODO EL RECORRIDO.
- HOTELES DE TRES Y CUATRO ESTRELLAS.
- ¡TODO EN PENSIÓN COMPLETA!.
- ACOMPAÑANTE DE VIATGES LLEVANT.
- SEGURO DE VIAJE Y BOLSA DE REGALO.



**VIATGES LLEVANT, SU AGENCIA DE CONFIANZA**

AGOST -SETEMBRE 1993  
Coordina: Jaume Galmés



Dylan Thomas retratat per Rupert Shephard (1940)

# POEMES DE DYLAN THOMAS (1914-1953)

Traducció d'Isidre Martínez Marzo

## EN EL MEU ART ESQUERP, AQUEST OFICI

En el meu art esquerp, aquest ofici  
exercitat a les nits tranquil·les,  
quan només la lluna s'enfureix  
i són al llit els amants  
amb tot el neguit als braços,  
jo treballé vora del llum melodiós  
no per ambició o per guanyar-me el pa,  
ni per un contorneig, ni pel comerç  
dels encisos en escenaris d'ivori,  
ans per l'usual jornal  
del cor llur més secret.

No escric pas en aquestsfulls  
de rou per a l'home altiu  
que s'amaga de la lluna irada,  
ni per als morts que es lleven  
amb salms i rossinyols.  
Escríc per als amants, els seus braços  
estrenyent la nosa dels anys,  
que no demanen, ni els paga la pena, ni els vaga  
d'escoltar aquest art, el meu ofici.

## NO T'ENDINSES EN EIXA BONA NIT

No t'endinses en eixa bona nit  
suaument, cremaria la vellesa  
mentre desvarieja, capaltard;  
contra la mort de tota llum rebel.la't.

Per mal que els savis creguen a la fi  
que és vera la foscuria, puix les seues  
paraules no van tòrcer claredats  
jamai en eixa bona nit s'endinsen.

L'ona darrera, amb uns, tocant a mà  
per bonhomia planyen com haurien  
pogut dansar amb verd lloret al cap  
i s'hi rebel.len contra la host de l'ombra.

D'altres, salvatges, que van prendre el sol  
al vol i li cantaren, ara aprenen,  
massa tard, que li feren pena, mes  
en eixa bona nit ja no s'endinsen.

Homes greus, pròxims a morir, oh vós  
que trobeu amb sospirs cecs la mirada  
capaç de resplendir, d'ésser feliç  
igual que el llamp, ireu-vos de la fosca.

I tu, mon pare, que ets allà dalt, trist,  
maleix-me o beneix-me, ara,  
amb els teus plors ferotges, pregue jo  
no t'endinses en eixa bona nit  
sau, contra la mort de tota llum rebel.la't.

## EN UN ANIVERSARI DE BODES

El cel és fet a miques  
en aquest aniversari d'esquinçalls  
de dos que, per tres anys, caminaren acordats  
sota les llargues passejades de les seues promeses.

Ara llur amor resta perplex-  
en una cadena grinyola Amor amb els seus malalts.  
Des de cada impacte, cada clot  
duu nuvolades, la mort colpeja sa casa.

Massa tard, amb la pluja atziaga  
s'ajunten aquells que l'amor separà:  
les finestres han caigut al seu cor  
i les portes els incendien la ment.

## LLUIRIEN ELS FANALS

Lluirien, rostre sant, els fanals,  
encesos en un octàgon de llum inaudita,  
farien escalf i el vaillet d'algún amor  
miraria dos pics abans de perdre la innocència.  
En la fosca secreta llur gesomia és de carn,  
però deixeu que vinga el dia pèrfidament  
i la pell dels seus llavis caiga eixuta.  
Les teles de la mòmia mostren un bust antic.

He sabut del seny per ànim del cor,  
però el cor, com el cap, em guia ben debades.  
He sabut del seny per uns batecs  
que en actuar-se trasbalsen la pauta dels actes  
fins que el sòl i la teulada són arran i el mateix,  
tan ràpid, desafiant el temps jo marxe, pacient home gentil,  
esbullant-se'm la barba al vent egipci.

He sentit la contalla de molts anys:  
molts anys veurien qualche tomb.

La pilota que vaig llançar, tot jugant al parc,  
no ha tocat encara terra.

## I LA MORT JA NO TINDRÀ DOMINI

I la mort ja no tindrà domini.  
Tots nus els morts seran un mort  
amb l'home que és en el vent al ponent de la lluna.  
Una vegada rosegats els ossos, quan ja no en quede res,  
tindran estels al colze, estels al peu.  
Encara que folls, assenyats,  
encara que s'afonen enmig del pèlag, s'aixecaran altre colp,  
baldament els amants es perden, l'amor mai.  
I la mort ja no tindrà domini.

I la mort ja no tindrà domini.  
Sota les espirals del mar  
ells, bo i estesos, no moriran a la intempèrie:  
els tendons s'esquinçaran retorçant-se en l'agonia,  
fermats a algun timó, no s'hi esquarteraran.  
La fe en llurs mans trencant-se en dernes,  
les travessarà la malvestat de l'unicorn.  
No s'arribaran a clivellar els racons partits.  
I la mort ja no tindrà domini.

I la mort ja no tindrà domini.  
Les gavines no tornaran a xiclar a llurs oïdes,  
ni es rompran les onades per l'estrepit de les costes.  
On la flor cabotejava mai més no podrà ja  
restar decapitada a les bursades de la pluja.  
Mal que siguen folls i mil vegades morts,  
les testes de les còrpores percudiran les margarides.  
I es desfaràn amb el sol fins pondre's.  
I la mort ja no tindrà domini.

# JO SOM

En el temps actual de la moderna civilització humana, moltes paraules han perdut el sentit original, d'altres potser no n'han tengut mai. Les més, son combinacions de freqüències de so llançades a l'aire amb la intenció de comunicar quelcom. Però què?

Sí, l'home parla del bé i del mal d'ençà que frueix de la capacitat -coneぐada- de ferús del llenguatge. Certament, per qui sigui que sigui el subjecte considerat, la vida transcorre entre alternàncies d'esdeveniments bons o dolents, variant les proporcions al llarg del temps i -per descomptat- de les distintes persones.

Si jo fos un dels primers filòsofs

haguts, probablement em preocuparia per saber si el bé i el mal són entitats que trascendeixen i precedeixen l'experiència humana o si senzillament són categories generades per aquesta mateixa experiència.

Però prefereixo seguir aquí, al segle XX, i observar el que passa al meu entorn, apreciar el silenci del camp suauament accompanyat pel cantar de l'ocell o el moviment que als colors que els ulls impregnen imprimeix el rodar d'un vehicle omplert amb solituds compartides (.). Solituds personals que -qui sap si per culpa del moviment- no es comuniquen. Abstraccions momentànies pròpies d'un indret concret que no

obstant reflecteixen la realitat quotidiana de milions de mundanes, tristament desconegudes experiències humanes (vagin al cinema els sortirà gratuit).

Si jo hagués estat un dels primers filòsofs haguts, probablement ara diria que el no esser, és. El no esser és no esser. El no esser no és esser, però és no esser perquè tot és car si no fos, seria no esser, per tant, seria. És més: el no esser, és, és quan menys una negació.

Abbè Rovira 28-8-93

(.) *El rodar d'un vehicle omplert amb solituds compartides imprimeix moviment als colors que impregnen els ulls.*

## DE LITERATURA INFANTIL

El mes passat ens convidaren a col.laborar a "Les Muses amigues" i ho acceptarem de grat. Avui volem oferir als lectors unes notes que hem extret a partir de la lectura de *Es gat amb botes*.

L'any 1992, Edicions Cort publicava, dins la seva col.lecció "Vell Marf", l'adaptació teatral per a fillets i fillettes -com diuen els menorquins als més petits- del conte *El gat amb botes* que amb gran encert va enllistar el poeta eivissenc Marià Villangómez. En relació a la interessant col.lecció "Vell Marf", que va emprendre l'any passat la suara esmentada editorial, ja en parlarem detingudament i amb escreix en una altra ocasió.

Marià Villangómez és una de les veus més coneぐades i interessants que la poesia de l'illa pitiüsa ve aportant a la nostra cultura. La seva faceta de contista -perquè de fet, el llibre, tot i seguir l'argument del conte de Perrault, és una creació molt personal- ens era desconeguda. Ens arriben, així, els mots de l'illa veïna a través de la mà d'un mestre de la versificació, d'aquest ballarí de les paraules -com anomenava Jaume Vidal Alcover els poetes-. Com a bon rimaire, la versió de Villangómez d'aquesta història clàssica és presentada en un vers heptasílab perfecte, llevat de versos esparsos que són bisílabs o tetrasílabs. Així mateix, alguna vegada, l'autor, a l'acabament de determinades intervencions dels diversos personatges, afegeix a les parelles de versos un de blanc per tal de completar el significat del missat-



ge. Deixem, però, de banda aquest caire de l'anàlisi.

*Es gat amb botes* m'ha agradat per molts d'aspectes. En Marià Villangómez ha cercat la paraula que calia a cada lloc per tal que l'obra divertís els lectors i, segurament alhora, actors. Com se'n indica a la contraportada, "A més d'una història divertida, hi trobareu uns versos fàcils d'aprendre i un llenguatge totalment dialectal". A la vegada, el diàleg és molt viu, amb jocs de paraules, confusions, divertiments...

La saba de la tradició popular hi apareix, qui sap si les rondalles eivissenques i les gloses han calat dins l'expressió de Villangómez:

"BERNAT: No n'he vist d'altra com ella.  
PRINCESA: Gràcies. No sé si som bella,  
sinó que ho voldria ser,  
si a tan galant cavaller  
així havia d'agradar" (pàg. 36)

La poesia es beslluma, a cops, a través dels versos. Una poesia senzilla que replega també molt de la nostra herència conservada en el cançoner:

"Ploma as cap i capa estesa  
ui ardit i galta encesa,  
tan ben format com és ell,  
des talons fins as capell,  
sa figura forta i dreta,  
alt entre tots..." (Pàg. 22)

*Es gat amb botes* és adient per a nins i nines majors de vuit anys. Pot ser utilitzat dins l'aula, com a pràctica en un taller de teatre; és ben apte, també, com a entreteniment per passar l'horabaixa. A més, les ilustracions de Maen Ordinas, que acompanyen el text de Marià Villangómez, reflecteixen les situacions que s'hi presenten i ajuden a confirmar -si és que cal- les imatges que els lectors es forgen tant de personatges com d'ambients.

Tot plegat, una obra ferma, amena, i amb la garantia de qualitat que li confereixen la solidesa de Marià Villangómez i la pertinença de Perrault dins els clàssics.

Pere J. Santandreu Brunet

# VIATGE A L'ESTACIO Z (VII):

## PASSEIG NOCTURN (3 DE 3)



Alenava dins mi, d'amagat, a cada carrer que passàvem. Pressentia que l'hora d'acomiar-nos no era massa llunyana. M'obsessionava el moment de dir adéu. Què havia de fer. Dir un sec adéu sense ni tan sols mirar-la? Fer com si esperés alguna cosa? o besar-la i dir-li, fluixet, alguna cosa agradable abans d'anar-me'n?

Absort com estava, no me n'havia adonat que ella ja no era al meu costat sinó uns metres més enllà, acotada, i recollint una carta. No vaig poder evitar fixar-me en el seu cul, una meravella per cert. La carta, pel dibuix del revers,

pareixia d'una baralla francesa. Efectivament, era el dos de cors.

- Tal vegada l'ha enviada el destí -digué Kim girant-se cap a mi, encara acotada.

- O el vent. Ja, no fou una resposta molt original, però l'únic què

se'm va ocórrer en aquells moments.

- Jo crec que aquesta carta té algun significat. No creus?

- No sé qui significat pot tenir una carta trobada a un cap de cantó.

- Està en el nostre camí, no?

"Nostre", havia dit "nóstre" i amb una naturalitat absolutament increïble. Clar que supòs que el significat que ella li havia donat era distint del meu, massa egoista i fantasiós. Repetir mentalment aquella paraula m'excitava de mala manera, segur que si ella no hi fos davant em feia una palla. Sense temps a reaccionar, ella digué -adéu-i pujà, tota contenta, escales adalt amb la carta a la mà.

Jo vaig anar-me'n a cases decebut i sentint-me brut per dins, indigne d'ella. El que són les coses, la carta estava vora el seu portal. Ni besada ni res i les coses agradables a l'orella per quadern de notes. De totes maneres no m'hagués atrevit a dir-les-hi. Crec que és millor així.

Més tard, quan ja enfilava el meu carrer, reproduïa mentalment el passeig i em demanava a qui havia acompanyat realment, a Kim o als meus pensaments?

Xavier Morell Sansó. - Maig 1993

Dibuix: Tomeu Matamalas

## En el centenari de...

### J.V. FOIX

"Vull adreçar-me doncs, i franc, als qui investiguen en els comellars de la poesia per amor del Bell-o del Rar! - no pas als historiadors de la literatura amb atribucions de crítics i refusats per la divina presència".

J.V. Foix (1893-1987)

(A Rafael Duran i a Catalina lo Magraner, dos (o tres) foixians de debò).

J.V. Foix és gairebé poc menys que una llegenda dins el món de les lletres catalanes i fora d'aquest territori. Periodista, prosista, poeta, agitador cultural entusiasta del tennis i de l'aviació, el geni de Sarrià visqué plenament "obert al món". Efectivament, Foix no fou un d'aquests escriptors sempre tancats dins el seu estudi i enderiats amb

llur escriptura. Ben al contrari, Josep Vicenç deixem de banda per uns moments la seva tasca literària-rebia a la seva pastisseria de Sarrià, a més de "gourmands", tot hom que mostràs preocupació pel futur cultural i lingüístic del país. Amb això s'entén perfectament que la publicació de "Gertrudis" (1927), el seu primer llibre, no va esser precisament allò que se'n diu una sorpresa.

J.V. Foix poeta (la diferència entre aquest i la persona humana és que el primer no mor), en els seus inicis com escriptor, se sentí-juntament amb Folguera, Papasseit, Junoy i altres- fortemenatret per l'Avanguardia, sense que això significés deixar de banda els clàssics:

"M'exalta el Nou i m'enamora el Vell", resa un dels seus decasilab.

Insistesc que Foix, com a d'altres autors catalans d'aquesta època (tombants dels anys 20), no el podem considerar com avantguardista en el sentit literal del terme. Avantguarda vol dir ruptura, tant estètica com temàtica amb tots els moviments artístics anteriors. Recordem els postulats futuristes, on Marinetti. Filippo Tommaso Marinetti, fundador d'aquest moviment a Itàlia el 1909, profetitzava el Maquinisme i el Dinamisme, on un cotxe de carrees circulant a 100 km/h. era molt més bell que no una Victòria de Samotracia. He cregut oportú de fer aquest incís ja que, si seguissiu l'evolució de l'obra foixiana i la de Salvat-Papasseit, veureu que ambdós, del futurisme, sols n'agafen la forma (si per un moment me la permeteu discernir del contingut): l'ús de majúscules, paraules en llibertat (tal volta això ho devem als cubistes, com Apollinaire), espais en blanc, supressió de signes de puntuació, etc, emperò no els elements totalitzadors abans esmentats. Bé, de l'obra de Foix només puc dir que tot són lloances i, per a aquests que encara no han tinguat l'oportunitat d'assaborir-la o per als qui s'hi vulguin recrear, aquí baix en tenim dues petites dosis:

A J. SALVAT-PAPASSEIT, I.M.

Ah!, si amb levites de verda il·lustrina ens amaguéssim darrere aquells sacs per quan vindran les noies, i, manyacs,

cantéssim nadalenques amb sordina!

I, si plougués, darrere una cortina coféssim la corona com els Mags, i en fer petar per la cambra els xerracs tothom digué que som de rel divina!

O anéssim tots plegats cap a les pistes i amb la raqueta empaitéssim ocells mentre els estels fan niu al cim dels tells

i els núvols, a ponent, són ametistes que dibuixen la gepa dels camells on cavallarem amb barbes futuristes!

(De Sol, i de dol)

**DÉU, DE CARA AL MAR**

Havíem sentit fressa de passos, darrere nostre, i de fulla seca petjada per algú que caminava fatigat i apressat a la vegada. Era el pintor Joan Miró que ens volia aconseguir. Duia una imatge policroma del Sagrat Cor, a cada braç, de bastant de pes. Ens va dir que cercava Déu i que s'havia hagut de contentar amb una aproximació. Un de la colla -un que sempre es deixa el tapaboques al penjador dels cafès- li va respondre que... a Déu, fort i etern, principi i fi de tot, geomètrica de l'absolut, omnipresent, el trobaria, a totes hores i a tots països, de cara al mar, assegut, pacient i misericordiós, amb els vells i els jubilats, al banc del si-no-fos.

(De Diari 1918)

J. Galmés



Foix a Manacor (el 3er. per la dreta)

# Porto Cristo celebra una festa a favor de la independència

La moguda independentista de Porto Cristo, torna sorgir amb més força. Amb motiu del primer aniversari de l'assemblea que va reunir aproximadament a 500 persones, es celebrarà una festa que consistirà en una sèrie d'actes que es duran a terme aquest cap de setmana.

Al llarg de tot el cap de setmana es realitzaran una sèrie d'actes programats dins "Sa Festa de Porto Cristo"

El primer aniversari de l'esmentada assemblea celebrada l'any passat consistirà amb uns actes de caire cultural. Baix el lema "Sa festa de Porto Cristo" es dura a terme una exposició de fotografies antigues de la localitat que juntament amb una mostra de dibuixos dels alumnes de les escoles de Ses Comes, s'exposaran a una de les sales del Convent de Ca Ses Monges a partir d'aquest divendres. Seguidament es farà una conferència-col.loqui sobre el tema "Porto Cristo, ahí i avui" i també es projectarà una pel·lícula que com és natural, també versarà sobre Porto Cristo i la seva societat.

## Actes previst pel dissabte i diumenge

A la Plaça de Ses Comes s'ha organitzat pel dissabte un grapat de jocs infantils amb cucanyes, olles i un ginkana. Més tard, en el Passeig de La Sirena es realitzarà una nit de ball de saló que estarà animada pel grup "Pa torrat" i haurà bunyols per tots. El diumenge es tancaran els actes amb la



A l'entrada del Port i als carrers més importants es poden veure les banderes que anuncien la independència



concentració en el camp de futbol, on jugarà el Porto Cristo contra La Unió.

Aquesta setmana s'han penjat banderes pro-independència

Concretament el dimarts d'aquesta setmana es varen penjar a Porto Cristo un grapat de banderes independentistes a l'entrada del Port i també als carrers més importants de la localitat. La finalitat d'aquesta nova acció de la Plataforma, és donar a conèixer als veïns de la localitat que la independència és necessària respecte de Manacor.

M. Ferrer

Foto: Antoni Blau

  
CENTRE D'ESPORTS  
**SA TORRE**

- KARATE
- KUNG-FU
- FULL-CONTACT
- DEFENSA PERSONAL

Infantil y adultos  
Infantil y adultos

Lo mejor de Baleares en Artes Marciales  
a tu Disposición

C/ SIMÓ TORT, 6 - TF: 84 45 75 - MANACOR

7Setmanari/37

# L'Ajuntament demanarà subvenció per una oficina turística a s'Illet

**M. F.-**Amb la finalitat de cobrir les necessitats del nucli turístic de s'Illet, l'Associació de Veïns del Riu demanda al delegat de la zona, Pere Llinàs la realització d'una oficina turística.

## L'Ajuntament demanarà subvenció a la Conselleria de Turisme

A la Comissió de Govern del passat dia 10 de setembre es va aprovar el sol·licitar un ajut econòmic a la Conselleria de Turisme per tal de fer front a les despeses que ocasioni la realització d'una Oficina d'Informació Turística. Aquesta s'instal·laria al local social de l'Associació que es troba ubicat al Camí de la Mar, devora la Plaça Sabina.



L'Oficina Turística s'ubicaria al local social de l'Associació de Veïns de s'Illet

*Le compramos su coche usado*

SIN CAMBIO

*Máxima valoración*

Autoventa Manacor

**F I A T**

**Polígono Industrial - Tels: 84 34 00  
84 37 61**

S'inaugura el proper dia 1 d'octubre

# Exposició d'olis i dibuixos de Mateu Rigo

El pintor Mateu Rigo inaugurarà la nova temporada d'exposicions de la Sala d'Exposicions de La Caixa. El proper dia 1 d'octubre es presentarà al públic de Manacor un recull de la pintura més recent de l'artista, Mateu Rigo.

## Olis i dibuixos comprendran la mostra

Aquesta primera exposició de Mateu Rigo a La Caixa, presentarà una mostra de la pintura realitzada a l'oli i també un sèrie de dibuixos que donaran a conèixer l'estil d'aquest pintor.

Cal recordar que aquesta exposició, que s'inaugura el divendres, 1 d'octubre, a partir de les 17 h, romandrà oberta fins el dia 17 del present mes. Per altra banda, es podrà visitar diàriament de les 18 a



les 20,30h. i els diumenges de les 11 a les 13 h.

M. Ferrer

Mostra de la pintura de Mateu Rigo, que presentarà a la Sala d'Exposicions de La Caixa

# COMPRUEBE SU MATRICULA REVISION ITV

EN SEPTIEMBRE

PM-7635-AV

CUMPLEN 5 AÑOS

CONSULE LA FECHA  
DE MATRICULACION

Para pasar la I.T.V. dispone  
de 30 días antes y 30 después  
de la fecha en que su vehículo  
cumple 5 AÑOS de su matriculación.



EN PALMA, INCA Y MANACOR



## ATENCIÓN INVERSORES:

Busco uno o varios socios, para expansión  
negocio muy rentable, con pocos gastos generales,  
y gran facilidad de recuperación del capital

## OFREZCO:

Negocio saneado, con antigüedad, de más de 15 años  
Dos o más puestos de trabajo fijo.  
GRAN cartera de clientes  
EXCLUSIVAS

### EXLJO SERIEDAD absoluta

Inversión sobre unos diez millones de ptas. que  
dichos socios, puedan llevar gestión del negocio  
Tel: 55 10 68 (de 2 a 3)

## SE PRECISA:

Vendedor automóviles y comerciales  
Edad entre 25 y 30 años,  
con experiencia comercial y  
trato con el público.

Presentar currículum profesional

de 9 a 1 y 4 a 8 Autoventa Manacor  
Tel: 84 37 61 (Sr. Martí)

# Cinema club Recerca:

## "Les pel·lícules del cinema club no es veurien a les altres sales"

Els hi agrada el cinema tot i què cerquen en ell quelcom més que entreteniment. Són vuit homes manacorins amb gustos i edats diferents la qual cosa provoca criteris distints a l'hora de decidir la

projecció o no d'una pel·lícula. Tenen el recolzament del Goya i ganes de fer arribar "el cinema que no es veuria" al públic de Manacor.



Els membres del cinema club Recerca

El cinema club Recerca com a tal va néixer l'any passat, a iniciativa d'una sèrie de joves de Manacor amb unes, pareix esser que, molt determinades inquietuds cinematogràfiques. La idea va coincidir amb les ganes que es tenien des del Cinema Goya de posar en marxa un espai dedicat a cinema club.

A partir d'aquesta simbiosi, començà a funcionar el cinema club Recerca. Però la cosa no va anar massa envant. A final de temporada quedava poca gent del club inicial i a més les pèrdues econòmiques eren importants.

Ara però, el cinema club Recerca reintenta la seva activitat a partir de nous criteris a l'hora de triar les

pel·lícules que es projectaran cada dimecres a la pantalla del cinema Goya. Criteris que es fonamenten sobretot en la diversitat d'opinions i punts de vista diferents marcats pels gustos individuals abans avalats per la documentació extensa i la visió personal de cada pel·lícula per separat: "**cada pel·lícula la debatim mil vegades abans de decidir si entra en la llista o no. L'any passat sembla ser que els gustos eren molt semblants entre els antics membres i no pensaven tant en el públic com en ells mateixos**" asseguren els membres del cinema club Recerca "que no té res a veure amb l'editorial del mateix nom. Abans era el mateix però ara està separat.

Es manté el nom però l'únic que ens uneix amb l'any passat és en Xavier, el president del club".

**Membres de l'antic Cinema Club Perles**

A més d'algún dels que l'any passat crearen el club, enguany s'hi ha afegit altra gent del que va ser l'ex-cinema club Perles, desparegut ara fa una 10 anys. **"Una de les condicions que posarem per ajudar a tirar en davant el Recerca era la de fer una junta".** A partir d'aquí cadaquè té la seva feina. Es reuneixen esporàdicament, quan es creu necessari per part del club i es van decidint les coses.

**"L'any passat amb el cinema club molta gent hi anava sense saber quina pel·lícula veuria. I això és interessant"**

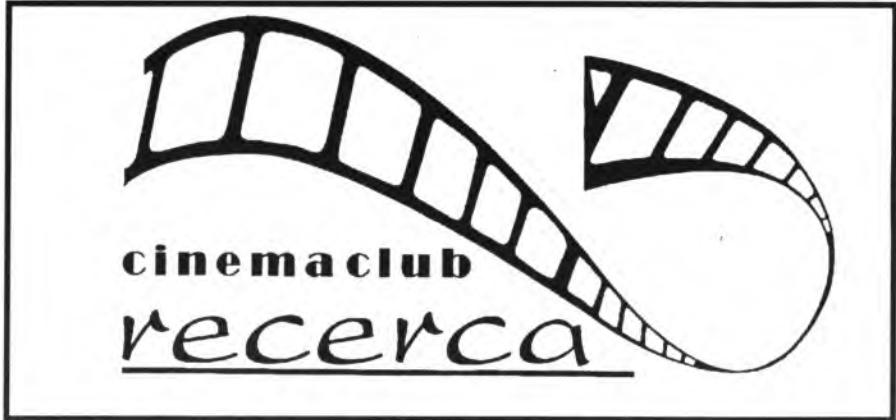
Però, parlar de cinema club és parlar de quelcom diferent que parlar de cinema comercial...**"sí s'ha de distingir entre els dos termes. El cinema club és el cinema entès com a art, no tant com a**

entreteniment. Moltes de les pel·lícules dels dimecres per exemple, no tendrien cabuda a les programacions dels diumenges" i destaquen que "la major part de les pel·lícules que es veuran al cinema club no es veurien en altres sales".

Els mateixos destaquen que és un problema de temps "el dia del cinema és el diumenge. A l'any hi ha uns 70 o 80 diumenges i s'estrenen unes 200 pel·lícules a l'any i per tant no totes hi caben en diumenge." Els membres del cinema club destaquen que per exemple a Ciutat es projecten molt poques pel·lícules en versió original subtitulada o en català.... "aquí en canvi l'any passat se'n varen passar. I és curiós, però venia gent apostada per veure-les. Actualment jo crec que els empresaris tenen por i per tant la programació en versió original es fa en compte gotes. Gairebé tot es fa en castellà".

## "L'any passat es van fer deu pel·lícules d'estrena a les Balears"

Un dels aspectes interessants que es destacaren a partir de l'experiència del cinema club de l'any passat va ser que "es va aconseguir que el dia que es feia el cinema club la gent sortia per anar al cinema sense moltes



vegades saber ni tan sols quina pel·lícula es feia. A partir d'aquí es creava un ambient, com una cosa social... Després aquesta gent es reunia per anar a fer una copa.." tot això és interessant des del punt de vista social. Quan demanam als membres del cinema club si creuen que el públic del dimecres és un públic diferent al públic de les altres sales destaquen que "l'any passat hi havia un públic fixe. Hi havia 30 persones que venien sempre i unes altres que oscil·laven dependent de la pel·lícula". De totes maneres ells mateixos afirman que les 36 pel·lícules que es faran al cinema club aquesta temporada són en certa manera comercials, "el que passa és que hi ha cinema europeu, cinema d'autor, algun clàssic... que com hem dit, pot ser no es veuria a les altres sales i que interessa des del punt de vista tècnic i no tant ni només, per l'argument".

### Més que cinema ?

El cinema club Recerca i com esboçàvem al començament, vol deixar ben clar que "som indepen-

dents del Goya com a entitat però col·laboram a nivell tècnic"

El Goya no intervé per exemple, en la decisió de les pel·lícules que es faran tot i què es projectaran a la seva sala. Allà mateix el club es compromet a donar fultlets explicatius de les pel·lícules.

Així mateix podria fer-se algun acte en principi pel proper mes de gener, que combinaria música i cinema a partir de pel·lícules triades per cinema club Recerca i xarxes fetes per tècnics de l'Associació palmessana "Abax". Però tot això són projectes que ja ens explicaran més endavant.

De moment comença el cinema club a Manacor. I ja sabeu que hi ha abonaments d'una sessió, que valen 400 pessetes, de 4 sessions 1.200 i abonaments anuals, per les 36 sessions i que valen 6.000 pessetes.

El proper dimecres dia 29 es projectarà la primera pel·lícula en llista "Chaplin" i la seguiran tota una sèrie de films interessants, fins a 36 al llarg de la temporada i que ja se us aniran anunciant.

M.Bel Pocoví  
Foto: Toni Blau

## Bar "Es Bon Menjar"

Especialidad en buñuelos

○○ 800 ptas kg.

Plaza de Ebanista nº 10 - Manacor



## GRUAS REUNIDAS MANACOR

SERVICIO 24 HORAS

### ASISTENCIA

MANACOR	84 45 34
	84 45 35
	84 35 73
PORTE CRISTO	82 00 99
TELEFONO MOVIL	908 63 19 98
FAX	84 45 34

CTRA. PALMA-ARTÀ KM. 51

# TRAILER



## UN DIA DE FURIA

Local de proyección: Goya Cinema (Fin de semana).

De Joel Schumacher, con Michael Douglas, Robert Duvall, Barbara Hershey, Rachel Ticotin y Tuesday Weld. D: 112 minutos.

D-Fens ha trabajado durante años para el departamento de Defensa americano, pero el recorte en el presupuesto militar le ha hecho perder su empleo. Lleno de frustración, pretende ir ese mismo día desde el centro de los Angeles al barrio costero de Venice Beach para hacerle un regalo a su hija. El caos de tráfico le hace perder los estribos, abandonando su vehículo en medio de la autopista iniciando la marcha hacia su destino. Desahoga su furia y frustración de forma violenta con cualquiera que se le ponga por delante, primero escudándose en sus derechos de consumidor y finalmente esgrimiendo todo un arsenal de armas automáticas.

En la misma ciudad y a la misma hora, un veterano policía, Prendergast, tan frustrado y furioso como D-Fens pero más en sus cabales todavía, tiene que ocuparse en su último día de servicio, antes de su jubilación, de dar caza a ese hombre rabioso y hacerle entrar en razón.

El propio realizador Joel Schumacher, ha señalado con respecto a "Un día de furia": "Creo que mi película puede considerarse como el seguimiento del camino de un hombre hacia la locura, como efecto de la vida de una metrópolis moderna. Aunque es una historia seria, también está llena de humor absurdo y mucha ironía, por lo que hasta cierto punto puede hablarse de comedia negra".

## CHAPLIN

Local de proyección: Goya Cinema (Cine club recerca, miércoles 29 de septiembre).

De Richard Attenborough, con Robert Downey Jr. Dan Aykroyd,



## 6 NOMINACIONES

MEJOR PELÍCULA  
MEJOR DIRECTOR  
MEJOR ACTRIZ  
MEJOR ACTOR  
MEJOR MONTAJE

**STE  
MIRANDA,  
JAYE  
FORREST**

El deseo es

**JUE  
LAG**  
THE CR

**UN  
NEIL**

Moira Kelly, Dona O'Neill, Kevin Kline y Geraldine Chaplin. D: 114 m.

Basándose en la biografía de Chaplin, escrita por David Robinson en la propia autobiografía de cineasta, los guionistas han elaborado una serie de secuencias, rotas por las conversaciones de un viejo Chaplin con el ficticio editor de su autobiografía, que nos van ofreciendo su historia, desde los primeros y difíciles años de miseria en un Londres victoriano, hasta el momento de aceptar el oscar especial de la academia de Hollywood, veinte años después de haber tenido que abandonar Estados Unidos acusado de comunista en el período de "Caza de brujas del senador McCarthy".

"Chaplin" fue nominada para tres oscars de Hollywood, no ganó ninguna de estas estatuillas y eso que, tanto Robert Downey Jr. en el apartado de mejor actor, como John Barry, en el mejor de la banda sonora, o Stuart Graig y

Chris A. Butler, en el de mejor dirección artística, lo hubieran merecido sin reparos.

## JUEGO DE LAGRIMAS

Local de proyección: Teatre Municipal (fin de semana).

De Neil Jordan, con Forest Whitaker, Miranda Richardson, Stephen Rea y Adrian Dunbar.

Jody, soldado británico retenido como rehén por Fergus y un camarada suyo en un invernadero de Irlanda, en el pueblo de South Armagh, recuerda su pasión por el críquet y por la preciosa mujer cuya fotografía guarda en su cartera. La atmósfera es tensa aunque íntima y entre Jody y Fergus nace una extraña relación cuyas repercusiones pueden llegar a ser muy peligrosas.

Más tarde, Fergus, huyendo de sus compañeros, quiere cumplir la promesa que le hizo a Jody antes de que éste muriera: encontrar a Dil, la mujer de la fotografía.

Dil tiene largas uñas pintadas de violeta y un aspecto irresistible.

Es peluquera de día y cantante en un bar de noche. Dil desconoce el pasado de Fergus y, mientras beben margaritas, se acercan más el uno al otro.

Pero también está Dave, el antiguo novio de Dil, que busca camorra; Jude, una rubia con peluca castaña que quiere a Fergus; y Maguire que quiere vengarse.

"Juego de lágrimas" obtuvo seis nominaciones a los oscars por "mejor película", "mejor director", "mejor actor", "mejor actor secundario", "mejor guión original", "mejor montaje".

## SE VENDE

Terreno rústico  
con casa a reformar  
Zona Porto Cristo

API 350 - Tels. 55 44 77/91

# ESPORTS

A s' hora de sa veritat



Per Felip Barba

## El Cardassar d'En Toni Pastor

Tres partits, cinc punts i tres positius són la targeta de visita del Cardassar 93-94 que dirigeix En Toni Pastor i que sense cap mena de dubtes s'ha convertit en l'equip revelació de la Tercera Divisió Balear en aquest començament de la Lliga 93-94.

Crec que la tasca de l'entrenador manacorí Toni Pastor és en aquets moments realment important, ja que ha aconseguit sense grans fitxatges i sense noms importants formar un equip compacte i competitiu. No hem d'oblidar que del Cardassar de la temporada passada com Gaspar, Servera, Diego i Pascual han deixat per diferents motius l'equip lllorencí i que tans sols s'ha reforçat amb jugadors de la pedrera, Consta i Tomàs, cosa que fa que la feina d'En Toni Pastor tengui en aquests moments més importància, cosa que es demostra en els partits jugats fins ara, encara que la lliga sigui llarga i poden passar moltes de coses, crec que aquest Cardassar que entrena i dirigeix En Toni Pastor pot estar als llocs capdavanters d'aquesta Tercera

Divisió i pot donar moltes alegries als aficionats de Sant Llorenç.

També han estan encertats els dirigents del Cardassar a l'hora de contractar a Toni Pastor i han demonstrat una vegada més que saben el que volen i el que necessiten per cercar el millor pel seu club, el fitxatge d'En Toni Pastor els dóna una vegada més la raó.

Dins tot aquest brillant començament de temporada per part de l'equip del Cardassar, no puc oblidar el nom del reconegut preparador físic, Lluís Rodríguez, que les dues darreres temporades va estar lligat al Manacor, l'argentí juntament amb Toni Pastor comparteixen l'èxit d'aquest Cardassar 93-94 que està mostrant la seva qualitat futbolística diumenge rera diumenge i a cada entrenament on els jugadors lluiten i fan tot el que saben i més per fer-se amb un lloc de titular en aquest Cardassar d'En Toni Pastor.

Un Cardassar que pot aspirar al màxim i que si segueix amb aquesta línia podrà aconseguir la millor classificació del seu historial esportiu.

## EL MILLOR DE LA SETMANA

### Biel Femenias



Al partit jugat diumenge passat a Na Capellera front el Rubí, un jugador va destacar més que el altres, no tan sols pels dos gols que va marcar, un de penalti, si no perquè va esser una vegada més el jugador amb més idees ofensives de l'equip roigblanc.

Biel Femenias va demostrar una vegada més, i van... que és un dels davanters millors de Balears, jugant a la categoria que sigui, el lllorenci segueix tenint el saber aprofitar les ocasions que se li presenten i això és el que va fer diumenge passat davant el Rubí, demostrant que és un davanter que es sap desmarcar i aprofitar les seves ocasions.

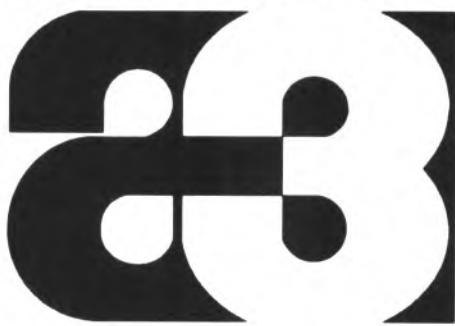
Una vegada més aquest lllorenci que ja fa moltes de temporades juga amb el Manacor, està per mèrits propis en aquesta secció que obrim aquesta temporada i on intentam destacar l'esportista de la nostra comarca que més hagi destacat al llarg de cada setmana.

Avui encetam aquesta secció amb Biel Femenias, jugador del Manacor ja que els seus dos gols al Rubí donaren la victòria al seu equip.

# RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

## Amb l'Esport

# antena 3



MANACOR  
C/ JOAN SEGURA, 6  
TELS. 844569 - 554444

CAPDEPERA  
VIA MALLORCA, 2  
TELS. 565114 - 565207

COMARCAL 99.2 FM

## DE LUNES A VIERNES

"EL PRIMERO DE LA MAÑANA" (Informativos)

EDICIONES LOCALES:

*De 7'20 a 7'30 hrs. y de 7'50 a 8'00 hrs.*

EDICION COMARCAL:

*De 8'20 hrs. a 8'40 hrs.*

"CRONICA 3" (Informativo tarde local)

*De 14'00 a 14'30 hrs. (de 14'15 a 14'30 hrs. comarcal)*

ANTENA DEPORTIVA (Comarcal)

*De 14'30 a 15'00 hrs.*

DIAS DE RADIO (Comarcal)

*De 12'00 a 14'00 hrs.*

## SABADO

"SOMOS COMO SOMOS" (Edición comarcal)

*De 13'05 a 14'30 hrs.*

## DOMINGO

*A partir de las 11'45 retransmisión del partido de SEGUNDA DIVISIÓN NACIONAL "B":*

**P R E M I À - M A N A C O R**

*Miguel Alzamora se lo contará todo al momento*

## TARDE: FUTBOL BALEAR

PRIMERA, SEGUNDA "A" y "B", TERCERA Y REGIONAL  
TODO EN DIRECTO. LAS INCIDENCIAS AL MOMENTO

a n t e n a 3

En tu radio de acción.

# XUTS I POTADES




Es Illorenç "Futre" Femenias va marcar els dos gols manacorins, en Biel tornà veure porteria, que seguesqui així.



Quatre de sis punts els que ha aconseguit el conjunt dirigit per "Menotti", que segueix demostrant que Na Capellera és un camp difícil pels externs.

Diuen que En "Betoven" donarà lliçons als centrecampistes manacorins de direcció d'equip, que és quasi el mateix que dirigir un equip de futbol.



Tres partits, cinc punts i tres positius són les cartes de presentació del Cardassar 93-94. No oblideu el nom de l'entrenador; Toni Pastor amb látigo o sense.



Amb la victòria dins Ferreries quedà demostrat la qualitat de "Mister Làtigo" Pastor. En "Figó" i els seus directius estan bocabadats,



No li anaren del millor les coses al Porto Cristo per devers Felanitx, ja que va començar guanyant i va acabar perdent. Són accidents del futbol

*Dos goles de Femenias decidieron el partido*

# El Manacor se mostró superior al Rubí

## FICHA TECNICA

**MANACOR:** Llodrà, Cazorla, Salas, Matías, Xavier (Copoví, min. 75), Muñoz, Servera (Rafita, min. 59), Casals, Nofre, Rafel y Femenias.

**RUBÍ:** Toni, José, Chemi, Ferrán, Carlos, Carballo, J. Mari, Ventura, Torres (Castillo, min. 73), Jordi y Soto (Mati, min. 73).

**ARBITRO:** Sr. Campos Andreu, Colegio Valenciano. Tuvo una buena actuación, mostró cartulinas amarillas a Muñoz, Casals y Femenias del Manacor y a José, Chemi y J. Mari del Rubí.

**GOLES:** 1-0, min. 45: Chemi y Ferrán derriban a Nofre dentro del área, el correspondiente penalty es lanzado por Femenias que rechaza Toni y el mismo Femenias manda el esférico al fondo de la red.

2-0, min. 69: Gran disparo de Salas desde fuera del área que no puede blocar Toni y Femenias muy oportuno recoge el rechace y materializa el segundo gol para su equipo.

**Incidencias:** Tarde nublada, terreno de juego en perfectas condiciones y bastante público en las gradas de Na Capellera para presenciar este encuentro entre manacorenses y catalanes.

Una victoria importantísima la conseguida el pasado domingo por el C.D. Manacor, 2-0, sobre el Rubí, que supone para el conjunto rojiblanco conseguir sumar dos nuevos puntos en Na Capellera, en donde cuenta sus actuaciones por victorias, que le hacen seguir en una línea de regularidad y sin negativos en su casillero.

El partido en su primera mitad fue dominado territo-

rialmente por el conjunto manacorense ante un Rubí que estaba jugando en su parcela escalonando hombres y tejiendo una tela de araña para dificultar las acciones ofensivas de los rojiblancos, que tenían muchas dificultades para acercarse con peligro sobre la portería defendida por Toni, que solo tuvo que emplearse a fondo en el minuto 10 al desviar a cor-



Jugadores y afición celebraron el segundo gol manacorense

ner con apuros un gran disparo de Salas. El juego era soso y aburrido y tan solo se animó en los últimos quince minutos de esta primera mitad en los que el Manacor jugó de manera más ofensiva y fruto de ellos al filo del descanso llegó la jugada individual de Nofre que fue derribado dentro del área por Chemi y Ferrán, lanzando el correspondiente penalty Femenias que rechazó en primera instancia el cancerbero catalán, pero el mismo Femenias remató al fondo de la red. Un gol psicológico, que suponía para el equipo rojiblanco marcharse con esta mínima ventaja a los vestuarios.

Adelantó un poco más sus líneas el conjunto de José María López en la segunda mitad, cosa que propició más fluidez en el juego de ambos conjuntos y a punto estuvo el conjunto catalán de empatar el partido en un mal entendimiento entre Matías y Llodrà que no supo aprovechar Jordi.

El Manacor jugaba mejor que en la primera parte llegando con más asiduidad sobre la portería de Toni que en el minuto 24 consigue rechazar un gran disparo de Salas, pero Femenias muy atento lo recoge y materializa el segundo y definitivo gol para su equipo. Con este gol aflojó algo el Manacor que dejó más espacios al conjunto del Rubí, pero estos se mostraron romos en ataque y no llevaron peligro sobre la portería defendida por Toni Llodrà.

Resumiendo, importante victoria del conjunto rojiblanco que sumó dos importantes puntos, que le permiten seguir en una zona más que tranquila de la tabla clasificatoria y que en todo momento se mostró muy superior en todos los terrenos al Rubí y demostró una ligera mejoría en su juego aunque faltan algunos flecos por retocar en especial a lo que respecta al centro del campo.

Felip Barba

## C.D. MANACOR TROFEO MAXIMO GOLEADOR

Femenies... 2  
Nofre..... 1



Femenies

PATROCINA:



**LLEVANT**

AGENCIA DE VIATGES

Plaza Ramón Llull, 21-A

Tel. 84 35 00

Copa Federación: Manacor, 0 - Ferriolense, 1

## Tropiezo del Manacor ante un Tercera División

### FICHA TECNICA

MANACOR: Juanjo, Tomeu, Servera, Matías, Rafel, Copovi, Gerardo, Gomila (Muñoz, min. 46), Riera (Nofre, min. 46), Rafita y Femenias.

FERRIOLENSE: Peralta, Costa, Tenerife, Kapón, Pérez, Toño, Marqués, Simó (Raúl, min. 28), Tutí (Castro, min. 64) Oviedo y Jover.

GOL.- 0-1: minuto 13: Fallo garrafal de Tomeu que deja el esférico a los pies de Jover y este bate por alto a Juanjo.

ARBITRO: Sr, Ribot Riera, regular. Enseñó tarjetas amarillas a Tomeu, Servera y Copoví del Manacor y a Kapón, Castro y dos a Oviedo del Ferriolense, por lo que vio la roja en el minuto 74 de partido.

INCIDENCIAS: Poco público en las gradas de Na Capoellera, con mayoría de seguidores del Ferriolense, en una noche que llovió en abundancia durante alguno minutos de la segunda mitad, lo que obligó al colegiado a suspender el partido durante undos diez minutos.

Encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa Federación, en el que el Manacor perdió por cero goles a uno ante un equipo de Tercera División, el Ferriolense.

El partido se inició con dominio alterno en el que el Ferriolense puso las cosas difíciles al Manacor y más cuando en el minuto 13 se adelantaba en el marcador en un fallo garrafal de Tomeu que deja el balón a los pies de Jover para que éste de disparo alto consiga batir por a Juanjo. No supo reaccionar el conjunto rojiblanco con este gol en contra, se jugaba sin motivación, con demasiados errores en el centro del campo y con pocos balones para poder jugar con garantías los delanteros manacorense, con esta mínima ventaja del Ferriolense terminó la primera parte,

En la segunda poco cambiaron las cosas, aunque se suspendió el partido durante unos diez minutos, en la reanudación el Manacor dominó insistentemente a sus rivales, pero no consi-



Nofre y Muñoz que salieron en la segunda parte tampoco arreglaron las cosas del Manacor

guieron materializar ninguna de las pocas ocasiones que tuvieron para batir al portero visitante Peralta no consiguieron materializar ninguna ocasión de gol, en cambio si

la tuvo el conjunto de Son Ferriol en el minuto 73, en una jugada individual de Jover que se planta solo ante Juanjo y éste tiene que lanzarse a los pies del dela-

tero rival para neutralizar esta clara jugada de gol.

En definitiva un partido en el que al Manacor le faltó confianza, motivación y que tan solo lo intentó en algunas fases del partido, también reseñar que la falta de algunos titulares en el conjunto rojiblanco mermaron el potencial del equipo.

Por su parte el Ferriolense supo como jugarle al Manacor y en todo momento supo controlar el partido y además consiguió una merecida victoria. Ahora a esperar lo que pueda deparar el partido de vuelta a disputar el proximo miércoles a partir de la ocho y media en Son Ferriol.

Felip Barba

**VENDEMOS PISOS  
Y PLANTAS BAJAS  
EN PORTO CRISTO  
OPORTUNIDADES**

API 350 - Tels. 55 44 77/91

*Con la duda de Xavier y el alta de Tià Riera*

# El Manacor intentará conseguir un resultado positivo en Premià

Después de haber vencido claramente al Rubí el pasado domingo y de haber perdido el pasado miércoles ante el Ferriolense. El Manacor afrontará este domingo su segundo partido de Liga fuera de Na Capellera, enfrentándose a otro equipo recién ascendido a la Segunda División B, el Premià.

El conjunto catalán que dirige Pep Bonell, se ha reforzado bastante para afrontar dignamente esta categoría con jugadores de la calidad de Cristo (S.D. Ibiza), Vicenç (Atco. Baleares) y Fernández (Real Betis). En estos monetas el conjunto catalán cuenta con tres puntos, uno menos que el Manacor y aún no ha conseguido vencer en su feudo, cosa que va a intentar ante el conjunto del C.D. Manacor.

Un Manacor que debe tener la moral alta por la victoria conseguida sobre el Rubí, pero que puede acusar el esfuerzo del partido del miércoles ante el Ferriolense, en donde se tuvieron que esforzar bastante en especial en la segunda mitad al jugar sobre un terreno de juego totalmente embarrado y poco apto para la práctica del fútbol.

Siguen las lesiones de Tòfol y Tudurí, que no se recuperan de sus respectivas lesiones y también son duda Servera y Xavier, éste último con pocas posibilidades de viajar, ya que tiene una fuerte contractura mus-



Xavier y Servera dudas para el partido de este domingo en Premià.

cular en el muslo izquierdo de la que se recupera muy lentamente y por consiguiente será con casi toda seguridad una baja muy importante para el conjunto rojiblanco, que por otra parte ha recuperado a dos de sus jugadores lesionados, Gomila y Tià Riera, por lo que los técnicos rojiblancos podrán formar un equipo de garantías para afrontar este envite liguero en

Premià. Donde los rojiblancos van a intentar sorprender al conjunto catalán y conseguir su primer resultado positivo fuera de Na Capellera que les serviría para cobrar confianza y serenidad de cara a otras confrontaciones.

En estos momentos se está a la espera de recuperar a alguno de los dos jugadores que son duda y por lo tanto es difícil predecir cuál

va a ser el equipo titular que salte inicialmente al rectángulo de juego del Municipal de Premià.

Este encuentro va a dar comienzo a las doce del mediodía y va a ser dirigido por el Colegiado Valenciano Sr. Sanz Fuster.

Salvo novedades de última hora los equipos probables que presenten ambos técnicos serán los siguientes:

**PREMIA:** Fernández, Miguel Angel, Juqui, Puigbó, Vázquez o Vicenç, Suso, López, Felipe, Cristo, Cristóbal y Serrano.

**MANACOR:** Llodrá, Cazorla, Matías, Salas, Copoví, Servera, Rafael, Casals, Nofre, Muñoz y Femenias.

Recordar que este interesante en cuestión se va a jugar este domingo en Premià a partir de las doce del mediodía.

Felip Barba

Fotos: Toni Blau

Centro de Deportes  
SA TORRE

- FISIOCULTURISMO ● FITNESS
- AEROBIC ● YOGA
- PREPARACIÓN OTROS DEPORTES

Ponte en las manos de los mejores profesionales.  
Te esperamos!

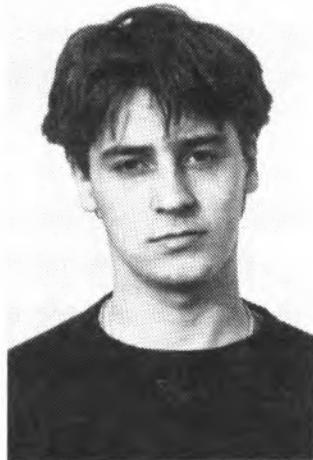
C/ SIMÓ TORT, 6 - TF: 84 45 75 - MANACOR

**ALQUILAMOS  
PISOS  
En Manacor**

API 350 - Tels. 55 44 77/91

Los llorençins vencen en San Bartolomé

# El Cardassar recibe al histórico At. Baleares



Miquel Sancho  
logró dos preciosos  
tantos ante El Ferrerias

Tras la victoria del Cardassar por 2-3 en San Bartolomé ante el Ferrerias, los llorençins son los que más positivos tienen de esta III división, ocupando la segunda plaza compartida con el SP. Mahonés con cinco puntos, siendo así el equipo revelación en estos comienzos ligeros. Los tantos del conjunto que preside Xisco Umbert fueron conseguidos por el goleador Morey y el Joven Miquel Sancho este por partida doble y dando un verdadero recital de buen fútbol en tierras menorquinas.

Para esta semana la escuadra granotera se enfrenta al histórico Atlético Baleares que dirige el que antes fuera su preparador físico, Campoy. El equipo de via cintura en estos momentos ocupa el cuarto lugar en la clasificación con cuatro puntos y sin positivos ni negativos en su haber ya que ha vencido cómodamente a los equipos que han pasado por su feudo pero sucumbió en su única salida que ha realizado por el momento. Por último hay que decir de los baleáricos

que son de los que más tantos han conseguido, un total de catorce lo que les da una media de cuatro con tres por evento disputado.

Por otra parte decir que los llorençins recuperan al delantero Nando Seminario que al jugar en su casa bien podría entrar en el once inicial y por contra decir que sigue algo "tocado" el veterano Luis Torreblanca y quien sí será baja definitiva

es el centrocampista llorençí, Pedro Caldentey, que este martes día 28 será intervenido quirúrgicamente en la Clínica Femenias de menisco y ligamentos cruzados por lo que estará en dique seco por espacio de seis meses.

Este interesante evento será dirigido por el **Sr. Manzano Meliton** de la Delegación menorquina dando comienzo este domingo a

las cinco de la tarde en "Es Moletor" y los posibles once titulares sean:

**Cardassar:** Seminario, Ramón, Roig, Mas, Galleteiro, M. Sancho, J. Sancho, Morey, Tomas, Mestre o Seminario y Estelrich.

**At. Baleares:** Horrach, Salas, Pulido, Nito, Sebastián, Pere Vicens, Reynés, Nuviala, Espejo, Calatayud y Beltran

J. Fornés

DOJO MURATORE



**El Cinnàs**

*ACTIVITATS*

JUDO  
INFANTIL  
JUVENIL  
I ADULTS

AIKIDO  
IOGA

CULTURISME  
FEMENÍ  
I MASCULÍ

GIMNÀSTICA  
FEMENINA  
I MASCULINA

GIMNÀSTICA  
RÍTMICA  
I PREESCOLAR

SAUNA  
DANSA

SERVEIS  
D'ESTÈTICA  
I MASSATGES

PREPARACIÓ PER  
TOTS  
ELS ESPORTS

JOAN LLITERAS, 43 • Tel. 55 44 87 • MANACOR

ELS CAPS DE SETMANA

TOTS ELS ALTRES DIES



LA SETMANA BLANCA

TOT L'ANY



A L'AGOST

TOTS ELS ALTRES MESOS



**TOT AIXÒ  
I MOLT MÉS**

Empató el pasado domingo en Inca

# El Badia recibe la visita del difícil Ferreries

**Redacción.**- El gol marcado por Andreu en el primer minuto de juego hacia prever que el equipo de Cala Millor podría conseguir la victoria en su visita al Constancia, pero a falta de ocho minutos para la finalización del partido el conjunto inquiere consiguió empatar el partido al transformar Lozano un penalty cometido por López sobre Jesús. De todas maneras el Badia tuvo ocasiones claras para conseguir la victoria pero que no supo aprovechar.

Este domingo el conjunto que dirige Esteban Caldentey recibe la visita de un rival difícil, el Ferreries, que empezó la liga bastante fuerte y que el pasado domingo perdió en su feudo ante el Cardassar, cosa que puede haber mermado un

poco la moral de los jugadores de Chus Carretero, aunque los menorquines vendrán a Cala Millor para intentar recobrar los dos positivos perdidos ante el conjunto llorençí.

El conjunto de Cala Millor que empieza a dar la medida de sus posibilidades debe intentar doblegar al equipo menorquín y sumar estos dos importantes puntos que le permitirían subir algunas posiciones en la clasificación y situarse en el grupo de cabeza y de esta manera serenar su juego, que es una de las cosas que le falta a este Badia 93-94, que para este encuentro podrá contar prácticamente con toda la plantilla, una vez que Colau y Bauzá, han cumplido su partido de sanción.

Este encuentro va a ser

dirigido por el Sr. Navarro Maciá y dará comienzo a las cuatro y cuarto de la tarde,

Las alineaciones probables que presenten ambos conjuntos serán las siguientes:

**BADIA:** López, Peñafort, Bauzá, Sebastián, Marcelino, Rosselló, Salvuri, Carrió, Andreu, Nebot o Pablo y Barceló.

**FERRERIES:** Mir, Jandro, Carre, Juan Carlos, Mercadal, Barber, Nofre o Gonyalons, Juan Antonio, Carlos y Toyo,



*El gol de Andreu marcado en el primer minuto de juego no bastó para que el Badia consiguiera la victoria*

## TROFEO CA'S TORRADOR

AL MEJOR JUGADOR DE  
LA TEMPORADA 93 - 94

### BADIA CALA MILLOR

LOPEZ	7 puntos
ROSSELLO	4 puntos
ANDREU	4 puntos
CARRIO	4 puntos
BAUZA	3 puntos
BRUNET	3 puntos
MARCELINO	3 puntos
NEBOT	3 puntos
PEÑAFORT	3 puntos

EN CARNES SOMOS ÚNICOS  
PARRILLA

CA'S  
TORRADOR

CARNES A LA BRASA

VINYA DE MAR, 18 TEL. 58 52 76

CALA MILLOR

MARTES CERRADO

## TROFEO CA'S TORRADOR

AL MEJOR JUGADOR DE  
LA TEMPORADA 93 - 94

### CARDASSAR

S. SEMINARIO	6 puntos
ROIG	6 puntos
RAMON	5 puntos
MOREY	5 puntos
M. SANCHO	5 puntos
GALLETERO	4 puntos
MAS	4 puntos
RIERA	4 puntos
J. SANCHO	4 puntos

Después del tropiezo en Felanitx

## El Porto Cristo necesita vencer al La Unión

**Redacción.**- No supo aprovechar el Porto Cristo su ventaja en Felanitx, en donde dominó y se fue al descanso con un gol de ventaja, lo que hacía prever que los porteños podrían conseguir los dos puntos en juego, pero en la segunda mitad el Felanitx reaccionó favorablemente se mostró muy superior a los porteños consiguiendo dar la vuelta al marcador y conseguir la victoria sobre el conjunto de Magín Durán que bajó mucho en su rendimiento.

Este domingo en el Municipal de "Ses Comes", el Porto Cristo recibe la visita del equipo de La Unión, un conjunto que tiene los mismos puntos que el Porto Cristo y que el pasado domingo consiguió empatar a un gol en su visita al Génova, lo que hace supo-

ner que el conjunto unionista es difícil de superar en campo ajeno y que puede crear serios problemas a los porteños.

El conjunto de Magín Durán, que no podrá contar con Sansó, que se lesionó la pasada semana y no pudo jugar en Felanitx, tiene la necesidad de conseguir vencer al La Unión para no abrir su cuenta de negativos y seguir aspirando a estar entre el grupo de favoritos, de momento los porteños cuentan sus actuaciones en "Ses Comes" por victorias y esto puede dar más confianza a los jugadores a la hora de saltar al rectángulo de juego para disputar este interesante partido en el que deben intentar conseguir la victoria.

Pocas novedades se prevén en el conjunto porte-



ño de cara a esta confrontación frente al La Unión, que será dirigido por el Sr. Amer Durán, siendo la hora de inicio del mismo las cinco de la tarde.

La probables alineaciones que presenten ambos equipos pueden ser las siguientes:

**PORTO CRISTO:** T. Melis, Guti, Pañella, Tauleta, Cerdá, M.A. Llull, Vecina, Pinoy, Rosado, Sito y Pascual.

**LA UNION:** Ramis, Nuviala, Juanjo, Marcos, Gilet, Gaspar, Inarejos, Prohens, Llisto, Alorda y Lomas.

*P.J. Sansó, será baja durante varias semanas por lesión.*

El Barracar que sigue imbatido

## Debe conseguir su primera victoria ante el Escolar

**Redacción.**- En un partido jugado de poder el Barracar consiguió empatar en el difícil campo del Independiente y de esta manera recuperar el punto que perdió el pasado domingo en Es Jordi d'es Recó.

El partido fue dirigido por el Sr. Bueno Arribas, que tuvo una buena actuación, enseñó cartulinas amarillas de amonestación a García y Oviedo del Independiente y a Más del Barracar.

Las alineaciones que presentaron ambos conjuntos fueron las siguientes:

**INDEPENDIENTE:** Tous, Martínez, Mondejar (Sansó), Laborda, García, Franco, Más (Llompart), Guasch, Oviedo y Llisto.

**BARRACAR:** Garau, Morey (Villalonga), Más, Mora (Galmés), Martí,

**Estrany, Sureda, Mascaró, Miquel, Servera (Fernando) y Rubio.**

Este domingo y en partido de la máxima rivalidad local el Barracar recibe en Es Jordi d'es Recó la visita del Escolar de Capdepera, equipo que no parece encontrarse en su mejor momento, aunque pletórico de moral después de la victoria conseguida el pasado domingo sobre el Rotlet. Por su parte el conjunto del Barracar, que sigue manteniendo su imbatibilidad después de haberse disputado tres partidos intentará conseguir su primera victoria en esta Liga 93-94.

Este interesante encuentro se va a iniciar a las cuatro y media de la tarde y será dirigido por el Sr. Llompart Pou.



*Rubio, uno de los pilares del Barracar 93-94.*

Cantera del Porto Cristo

## Porto Cristo Benjamín C.I.M.



Guillermo Cerdá, entrenador del Porto Cristo Benjamín



Plantilla del Porto Cristo Benjamín C.I.M. 93-94

ca.

En esta Temporada 93-94, los benjamines del C.I.M. del Porto Cristo vuelven a estar entre los favoritos, ya que cuentan con un excelente plantel de jugadores.

El Porto Cristo Benjamín está entrenado por Guillermo Cerdá "Guti" y Bernardo Galmés. La plantilla está formada por los siguientes jugadores: Marc Lizancos, Víctor López, José M. Ros, Carlos Hidalgo, Juan

Diego, Gabriel Riera, Salvador Martín, Francisco Sans, José M. Ruiz, Dani del Salto, Javi del Salto, Toni Umbert, José Guardiola, Tomeu Riera, Francisco Jaume, Pedro Fullana y Rubén Tapias.

Fútbol Base C.D. Cardassar

## A la tercera la vencida

LIGA NACIONAL  
AUTONÓMICA JUVENIL

Cardassar 4  
Independiente 1

**Cardassar:** Galmés, Morey, Javi, T. Riera, Mestre, Jeroni Pep, M. Lluís, Pujades, Tolo, Gomila y P. Servera (Femenias, Grimalt, Melis, Llinás)

Tras dos derrotas consecutivas en las primeras jornadas el conjunto que adiestra Miquel Caldentey "Saletas" venció y convenció al conjunto palmezano, el Independiente, por un contundente cuatro-uno. Los goles illorençins todos de bellísima factura fueron materializados por Tomeu Riera, Miquel Lluís y Tolo, este último mencionado por partida doble.



Primera victoria del Cardassar Juvenil

Cantera del C.D. Manacor

# Contundente victoria del Manacor Cadete



Miquel. Manacor Cadete

Victoria clara del Manacor Cadete, que no tuvo demasiados problemas para vencer al Alcudia, los goles fueron materializados por Nadal, Roldán, Fullana y Romero.

**MANACOR:** Miquel, Femenias, Ramón, Toral, Caldentey, Nadal, Roldán, Héctor, Fullana, Martín y Sáez (Vaquer y Huguet).

## JUVENILES

RTVO. LA VICTORIA, 2 - MANACOR A, 3: Bernat, Gornés, Moragues, Mestre, Ramírez, Varón, López, Estrany, Pocoví, Marí y Rigo (Santandreu, Méndez, Caldentey y Barceló).

**Goles:** Pocoví, Marí y Rigo.



Miquel Manacor Infantil

Victoria trabajada e importante del Juvenil Manacor, que con este triunfo consigue estar en el grupo de cabeza de la tabla clasificatoria.

## AMISTOSOS

AVANCE, 2 - MANACOR INF., 1: Gaspar, T. Miquel, Enseñat, Raúl, Muñoz, Navarro, Gayá, M. Frau, Munar, Monse y Richart (Puigrós, Javier, M. Miquel, García, Toral y R. Frau).

El gol manacorense fue marcado por Gayá.

AVANCE, 1 - OLIMPIC C.I.M., 3: Melis, García, Puigrós, Miquel, Juan, Gómez, Grimalt, Servera, Riera, Rafel, Gomila y Bassa (Sansó, Morales, Di



Adrover, Manacor C.I.M.



Puigros y Sanso, Olímpic benjamín C.I.M.

**Bella, Andresito, Bonet, Parera, Leandro y Pastor).**

**Goles:** Miquel, Riera y Morales.

PATRONATO, 4 - MANACOR C.I.M., 5: Jordi, Morey, P. Amer, M. Amer,

**Marcel, David, Barragán, Santandreu, Albert, Joaquín y Gallego (Llaneras, García, Manolo, Matías, Mesquida, Lorenzo, Pachón y Pont).**

**Goles:** Albert (2), M. Amer, Joaquín y Mesquida.

Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.

OPEL CORSA City	PM-AY	425.000-
FORD FIESTA	PM-AC	190.000-
RENAULT 5 p.	PM-W	90.000-
SEAT IBIZA 3 p.	PM-AK	275.000-
SEAT IBIZA 5 p.	PM-AS	350.000-
PEUGEOT 205 XL	PM-AU	490.000-
CITROEN AX GT	PM-AV	475.000-
PEUGEOT 405 SRI	PM-AT	1.000.000-

CON GARANTIA Y FACILIDADES DE PAGO

**OPEL**

LE ESPERAMOS  
**CORMOTOR, S.A.**

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51  
MANACOR (Baleares)

CONCESSIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXP. FINCA

# Bar Can Miquel - Es Forat arrancó un punto al Zarza

**Zarza 0:** Serra, Franco, Morey, Porras, Tomás, Espinosa, Verdejo, Benis, Alarcon, Oliva y Mohamed. en la segunda parte Uribe, Marqués y Moragués.

**Bar Can Miquel - Es Forat 0:** Gonzalez, Mira, Mestre, Alcover, Soler, Riera I, Riera II, Taqueta, J. Mira, Casals y Vanrell. En la segunda parte Fuster y Oliver.

**Árbitro Sr. J. Fernandez.** Enseñó tarjeta amarilla a Mohamed del equipo local y la verde (expulsión temporal de 15 minutos) para Vanrell del equipo manacorí y a Martin del Zarza. Arbitraje caserillo.

**Incidencias:** No pudieron superar los férreos marcajes a que fueron sometidos los jugadores Foradells en el difícil campo del Rotlet frente al Zarza y el partido acabó en unas tablas que creemos que no benefician al equipo manacorí visto como se desarrolló el encuentro.

El equipo local apenas inquietó la meta defendida por Gonzalez, no llegando a crear una sola ocasión de peligro, por contra el equipo manacorí gozó de algunas ocasiones, amén de un penalty clarísimo que el trencilla de turno lo convirtió en falta del delantero Foradell cuando encaraba sólo la portería.

Parece ser que el equipo manacorí no está teniendo mucha fortuna con los arbitrajes.

Para este sábado se debe recibir visita al Bar Rosaba equipo en teoría asequible y que debe servir para intentar lograr la primera victoria fuera de casa.

El encuentro dará comienzo a las 17'30 en el Campo Antonio Roses del Arenal.

## RESULTADOS

Ca Na Paulina 3 - Oli Caimari 0
Bar Rosaba 3 - Pub Es Born 7
Zarza 0 - Bar Can Miquel/Es Forat 0
Sant Marc 0 - Hotel Helios 0
Casa Hispanoamericana 8 - Tot Servei 0
Pollença 3 - topos 0
GYM Squash 2 - Rte. Tropical 1
Descansa: Transportes Muntaner

## CLASIFICACIÓN

Ca Na Paulina	3	2	1	0	10	4	5
C. Pollença	3	2	1	0	8	2	5
Puertas Sanz	3	2	1	0	9	5	5
Pub Es Born	3	2	1	0	10	5	5
Bar Can Miquel/Es Forat	3	1	2	0	7	3	4
Gym. Squash	2	2	0	0	4	2	4
Casa Hispa. Americana	3	1	1	1	13	6	3
Cd. Zarza	3	1	1	1	13	6	3
La Penya	3	1	1	1	4	5	3
Transp. Muntaner	2	0	2	0	3	3	2
Oli Caimari	3	1	0	2	5	6	2
Hotel Helios	3	0	2	1	4	6	2
CD. Topos	3	1	0	2	4	9	2
Sant Marc	3	1	0	2	4	10	2
Rte. Tropical	3	0	1	1	4	5	1
Bar Rosaba	3	0	0	3	4	11	0

## Futbol Peñas

# C. Manacor / G. Galletero, líderes

Se disputó la cuarta jornada del Torneo de Fútbol Peñas en la que se dieron los siguientes resultados:

## TERCERA JORNADA

Peña Son Servera 3 - Es Tai 1  
 S'Aguait 2 - Calas Mallorca 2  
 Viatges Llevant 0 - R. Manacor /G. Galletero 3  
 Droguería Mas 2 - Bar Serralt 1  
 Arcs/Artá 5 - Carr. Can Biel 0  
 Rambles/Mundisport 4 - Modas Juima/Porron 1  
 S'Estil 2 - Mármoles Britanic Pub 8  
 Bar Ciutat 3 - Casa Extremadura 1  
 CE Son Macià 1 - Cardassar 4  
 Descansa: Focart

## 5ª JORNADA

Peña Son Servera - S'Aguait, a las 16'00 h. Son Servera, sábado  
 Calas de Mallorca - Viatges Llevant, a las 16'30 h., Calas Mallorca, sábado  
 Garaje Galletero - Drogueria Mas, a las 16'00 h., Poliesportiu, sábado  
 Bar Serralt - Arcs/Artá, a las 18'00 h., A.P. Frau, sábado  
 Carrocerías Can Biel - Rambles Mundisport, a las 10'30 h., A.P. Frau, Domingo  
 Modas Juima Porron: Descansa  
 Plantas Adrover - S'Estil, a las 18'00 h., Poliesportiu  
 Mármoles Britanis Pub - Bar Ciutat, a las 16'00 h., A.P. Frau

Casa Extremadura - CE Son Macià, a las 15'30 h. Felanitx  
 Es Tai - Cardassar, a las 16'00 h., Porto Cristo

**NOTA.-** Se recuerda a los delegados de las peñas de Fútbol que la próxima semana las reuniones serán a partir de las 20'30 horas.

## LA DIRECTIVA

### CLASIFICACIÓN

Rehab. Manacor/Gar. Gall.	4	4	0	0	21	0	8
Bar Ciutat	4	3	1	0	10	1	7
Arcs/Artá	4	2	2	0	17	5	6
Rambles/Mundisport	4	2	2	0	11	5	6
Calas de Mallorca	4	2	1	1	8	13	5
Cardassar	3	2	0	1	8	3	4
Mármoles Britanic PUB	3	1	2	0	11	5	4
Viatges Llevant	4	2	0	2	9	7	4
Peña Son Servera	4	2	0	2	9	8	4
Focart	3	1	2	0	7	6	4
Drogueria Mas	4	2	0	2	6	6	4
Carrocerías Can Biel	4	2	0	2	5	11	4
Bar Es Tai	4	1	1	2	8	10	3
Bar El Serralt	4	1	0	3	8	10	2
CE Son Macià	4	1	0	3	9	15	2
S'Estil	4	1	0	3	11	18	2
Modas Juima/Porron	4	1	0	3	3	13	2
S'Aguait	4	0	1	3	2	16	1
Casa Extremadura	3	0	0	3	4	14	0

El próximo día 2 de octubre en Na Capellera

# El juvenil masculino, primer equipo que se estrena en la liga



El juvenil masculino será el primer equipo del Club Perlas Manacor que se estrenará en la liga 92-93. Su primer partido se ha previsto, a diferencia de como señalábamos por error en la última edición, el próximo sábado, día 2 de octubre. La dirección de este equipo corre a cargo del veterano entrenador, Mateu Pascual. La plantilla está formada por jugadores, cuya edad media es joven, pero ilusionados con el trabajo que les espera a lo largo de esta temporada.

El calendario liguero de este grupo se prolonga hasta el día 5 de febrero para participar, posteriormente, en algunos de los trofeos que la Federación Balear de Baloncesto organiza como es el caso del Jorge Juan.

Su primer rival será el Gesa Alcúdia en la pista de Na Capellera. El resto de partidos previstos para esta primera jornada en el grupo A de la categoría juvenil masculino son: San Cayetano-La Salle/La Trattoria, Mobeltrans-Mallorca-A, Basquet Inca-C.B.Costa Calvià y Juventut Llucmajor-Son Quint.

En la segunda y tercera jornada los manacorenses se desplazarán hasta la pista del La Salle/La Trattoria y San Cayetano, siendo su segundo partido en casa en la cuarta jornada contra el MobelTrans. La primera vuelta de la liga 92-93 finalizará el 27 de noviembre de

1993, reiniciando la competición el 4 de diciembre del presente año.

Por otra parte cabe señalar que el juvenil femenino obtuvo el pasado sábado, en su encuentro amistoso frente el Artá, una clara victoria. Ambos equipos lucharon hasta el final con gran disciplina, como si de un encuentro oficial se tratara, a pesar de la diferencia reflejada en el marcador a partir de los últimos veinte

minutos de juego. En él se empezó a ensayar la nueva forma de situación y desarrollo de un encuentro buscando el juego de cinco contra cinco.

Para este fin de semana, concretamente para el sábado, se han previsto también en Na Capellera otros encuentros amistosos posiblemente a cargo del cadete femenino, juvenil y senior masculino.

## PEÑA MADRIDISTA DE MANACOR

En el sorteo celebrado el pasado sábado en el Local Social de la Peña Madridista de Manacor, resultó agraciado con un viaje a Madrid para presenciar el partido de este domingo, Real Madrid -Oviedo. el socio nº 314: Bernardo Bosch Sansó.



- MASAJE DEPORTIVO
- MASAJE ESTÉTICA ● QUIROMASAJE

Todos los días en horario de Mañanas y Tarde

- REFLEXOTERAPIA ● FITOTERAPIA

Lunes, Miércoles y Viernes 19'15 - 21'15

C/ SIMÓ TORT, 6 - TF: 84 45 75 - MANACOR

*Equitación y tiro con arco son algunas de las nuevas modalidades*

## **El Ayuntamiento amplía para el curso 93-94 la oferta deportiva escolar**



El programa de actividades extra-escolares previsto para el curso 93-94 cuenta con una gran oferta de enseñanza a cargo de monitores oficiales de los diferentes grupos y clubs que desarrollan sus competiciones en Manacor. Coordinado por el departamento técnico del Ayuntamiento, se reunieron esta semana representantes de las diferentes Asociaciones de Padres con miembros del cuerpo técnico de cada modalidad, para perfilar y exponer las posibles dudas y/o deficiencias planificadas.

### **Participación**

La participación a este programa deportivo escolar

está abierto a niños y niñas de edades comprendidas entre los 8 y 11 años, a excepción del fútbol que acoge ya a alumnos de seis años. Su desarrollo será en aquellas instalaciones de los centros escolares que, por sus condiciones, permitan efectuar la enseñanza. Cada modalidad programa individualmente su labor a desarrollar, destacando que todos se refieren a la iniciación. El inicio de las mismas se fijó conjuntamente para el día 18 de octubre, cuando se reunirán los grupos interesados e inscritos previamente por centros escolares con sus respectivos monitores. Cabe destacar que cada actividad cuenta con uno o más responsables que se encargarán de su



*Manel Timoner, uno de los monitores*

buen funcionamiento y disciplina.

## Subvención

La cuota de los deportistas para participar en alguna de las modalidades expuestas será de tres mil pesetas (a excepción de algunas por las que se cobrará 2.500 pesetas) ya que el ayuntamiento de Manacor ha acordado subvencionar a cada niño con dos mil pesetas. Asimismo ha previsto cubrir la mayor parte de las necesidades en cuanto se refiere a material deportivo. Cada alumno contará con un seguro escolar-deportivo, ya abonado en la cantidad estipulada.

## Oferta

La oferta presentada en esta nueva edición es, como hemos señalado, muy amplia y variada. Actividades individuales como la equitación, tiro con arco y bicicleta-natura han sido



incluidas como novedad. Entre las restantes figuran la natación, el atletismo, el voleibol, fútbol, baloncesto, etc. Dependiendo de cada organización la duración será de un cuatrimestre o

de todo el curso escolar. El inicio de cada actividad se ha fijado para el próximo día 18 de octubre. De momento cada representante de las asociaciones de padres presentarán el programa

expuesto a los alumnos de cada centro escolar, ya sean privados o públicos, para que elijan según sus aficiones.

# VI Torneig Penyes Voleibol

Tenim previst començar el dia 2 d'octubre amb un total d'onze equips dels quals vuit són de Manacor: Moldures Llull/Es Pop, Es Bidó, Pub s'Oliba, Rte. Los Dragones, Institut Na Camel.la, Rte. Molí d'en Sopa, C.V. Manacor (senior), C.V. Manacor (juvenil), els altres són de la Comarca: C.V. Artà, C.V. Vilafranca, Rte. Es Cruce.

La normativa del torneig és la mateixa que l'any passat.

Es regirà amb el Reglament de la Federació Espanyola.

Es farà sistema lliga a dues voltes, al acabament d'aquesta els quatre equips amb més puntuació ferem un play-off.

S'admetran fitxatges fins a la darrera reunió abans de començar la segona volta.

Els àrbitrs hauran d'esser dos per partit i es designaran a la reunió dels delegats.

Fins el dia 27 d'aquest mes es poren fer l'inscripció dels equips, les quotes són de 10.000.- pts. per inscripció i equip i 1.000 pts. per jugador.

No falten a la reunió del dia 27 a les 20'30 al Bar Ses Delícies, està previst fer al calendari de la temporada 93-94 pensam que començam el dia 2 d'octubre.

Animau-vos i participau, pensau que després de la primera jornada dia 2 d'octubre tindrem una cita a les 20'00 hores al Poliesportiu Can Costa on hi ha la presentació dels diferents equips federats del C.V. Manacor.

Simó



## Demostració Pública de TAI CHI TAOISTA

Dissabte 25 de setembre a les 16'30 hores  
a l'Edifici del Parc Municipal de Manacor

El Tai Chi és un exercici xinès que compta amb molts segles d'antiguitat.

Gent de totes les edats poden practicar aquests moviments, suaus, fluïds i relaxants per recuperar la salut natural i mantenir-se en bones condicions físiques. Lleva l'estrés i millora la percepció i concentració.

Permet la movilitat de les articulacions i de la columna vertebral, donant-se una completa coordinació entre la ment i el cos.

En ocasions s'ha descrit com una meditació en moviment.

**Organitza:** ASSOCIACIÓ DE TAI CHI TAOISTA  
de Mallorca  
Una organització no lucrativa

Mientras Pacemaker ganaba el km. lanzado nacional

# Unica de Blai, vencedora del G.P. Renault

Las dos últimas carreras del programa del pasado sábado eran las que ofrecían mayor interés para los espectadores, si bien muchos no quisieron aguantar los cuarenta minutos de retraso sobre el horario previsto. Se disputó la séptima edición del Gran Premio Renault Manacor, una carrera reservada a ejemplares de dos años y que contaba con una buena inscripción. Tras darse la salida tomaba el mando de la carrera Unico Son Banya, siempre seguido por Unica de Blai, Uquileo y Utenor. Cuando faltaban cuatrocientos metros para la llegada Unica de Blai lanza un ataque que no puede aguantar los

de cabeza, cruzando la meta como vencedora con el excelente registro de 1'24'3. A continuación se colocaban Utenor, Unico Son Banya y Un Liphard.

El kilómetro lanzado para nacionales no tuvo otra historia que la protagonizada por el pequeño Pacemaker que realizó un recorrido sin esfuerzo aparente, pero que le llevó a realizar el mejor crono de cuantos participaban invirtiendo 1'17'20 para realizar los mil metros, lo que le supone arrebatar el récord de esta prueba y categoría en Manacor, hasta el sábado en posesión de Cartumach (1'18). Completaban el trío vencedor

Maravilla Mare (1'19'12) y Nachito (1'21'82)

Destacar del resto de pruebas los buenos registros de la carrera preestelar donde vencía Ut des Champs (1'19'4) ante Sacre (1'19'8) y Soir Champetre (1'19'9). Por su parte la estelar no hizo gala de su denominación al realizar unos muy pobres registros sus vencedores.

Mención especial merece también el jockey Juan Antonio Riera que saldó su actuación del sábado con cuatro victorias con Siria de Quito, s'Estel de Retz, Sundey y Ut des Champs.

Ugo de Retz (1,20,8), mejor registro de la tarde

# Taquin B, vencedor del "Campeón de campeones"

Con un ligero aumento de público el hipódromo de Son Pardo empezaba la temporada de invierno el pasado domingo por la tarde ofreciendo un programa de nueve carreras donde el premio Campeón de Campeones era el máximo atractivo.

Empezó la reunión con la victoria de Tares Bulba (1,29,9) en el premio Fomento. A continuación en la reservada para ejemplares de dos años era Übermunt R quien se hacia con el triunfo registrando 1'30'9. En la tercera carrera otra exhibición de Siurell des Pont quien superada por más de cien metros a sus rivales logrando su tercera vic-

toria consecutiva realizando un crono de 1'24'1.

En la concertada para Damas buena actuación de M. Servera a las riendas de Mikki Pan quien tras rodar en cabeza todo el recorrido supo aguantar bien el fuerte remate de Quermi de Fresnau (E. Estelrich), Querida de Clyde (M.A. Fons) y Rocky Valse (M. Llinás), que le siguieron en la meta.

Tras la victoria de Sacha M.A. (1'26'1) y de Prins du Fort GS (1'26'3) en sus respectivas carreras, se disputaba el premio Campeón de Campeones, una prueba dominada en principio por Tina Wamba que se decidió en los últimos metros donde

remataban varios ejemplares imponiéndose finalmente el campeón nacional Taquin B (1'24'5) a Timbal, ambos con el mismo registro. Algo más atrás entraban Tina Wamba y Tarpan de Vixi.

Sorteta fue la vencedora de la penúltima carrera ante Nuralia y Pol Trello, y en la estelar triunfo absoluto de la cuadra Es Cabanells que colocaba a sus tres representantes en las tres primeras posiciones, siendo el ganador Ugo de Retz, que lograba además el buen registro de 1'20'8. A sólo una décima le seguía Spondias y algo más atrás Sahel du Luot completaba el trío vencedor.

Además de la clasificatoria para el "Illes Balears"

## El sábado, Premio Seat-Audi-Volkswagen

La última reunión de septiembre en el municipal de Manacor se compone de un programa de diez carreras sobre la distancia general de 2.375 metros y entre las que hay que destacar la clasificatoria para el premio "Illes Balears" para importados y el premio Seat-Audi-Volkswagen, concertada para la categoría fomento de peor colocación en el planing.

Como pruebas más destacables tenemos, en séptimo lugar del programa, una carrera con doce ejemplares de I Categoría: Sarkis, Sporello, Rival de Monts, Reacteur, Quartius, Superval, Quedjaro, Sacre, Soir Champetre, Ut des Champs, Oko Roux y Rocco Signes. Como candidatos al triunfo mencionar a Ut des Champs, Sacre y Soir Champetre.

La empresa de Manacor Monserrat-Moyà, concesionario de la firma Seat-Audi-Volkswagen ha querido convocar una carrera para los ejemplares de la categoría Fomento que peor situación tienen en el planing del hipódromo de Manacor, con 100.000 ptas. en premios y trofeos a los cuatro primeros clasificados. La inscripción ha sido buena y estos son los que tomarán la salida:

tot Cash, Truc, Singara II, Tiquelon, Silverado, Slim, Turfiste, Trot Cabell, Rapida GS, Sammy Jou SF, Silver AM y Serpis, entre los cuales hay que destacar a Turfiste, Trot Cabell y Silver AM como favoritos.

Seguidamente se disputará la clasificatoria para el premio "Illes Balears" cuya final tendrá lugar el próximo 12 de octubre en Son Pardo. Los siete importados que han formalizado su inscripción son: Hjerard Nicolai, Empire Star, Siamis, Ugo de Retz, Ranitic, Saphir de la Noe y Sahel du Luot. Como puede verse cualquiera de los mencionados tiene suficiente clase como para conseguir la victoria, si bien destacaremos las probabilidades de Ugo de Retz, Saphir de la Noe y Hjerard Nicolai.

Cierra el programa una carrera de categoría preestelar con participación de Quietito, Saint Mathurin, River du Vernay, Querida de Clyde, Quilt de Bellevue, Querard Gede, Pito de la Sauge, Rich Nanon, Udino du Hamel, Robin du Briou, Peter Prince y Quipodi. De este lote destacaremos como favoritos a Querida de Clyde, Rich Nanon, Udino du Hamel y Quipodi.



### GOVERN BALEAR

#### CURSOS SUBVENCIONATS MANACOR

- Francès elemental comerç (50 hores)
- Anglès bàsic per a comerciants (50 hores)
- Alemany bàsic per a comerciants (60 hores)
- Comptabilitat general per a comerciants (48 hores)

COMENÇAMENT: 4 OCTUBRE

Información y matrícula:

CENTRO DE ESTUDIOS POLITÉCNICOS

C/. OLESA, 12

Tels. 55 17 87 / 46 12 85

#### BUSCAMOS PROPIEDADES PARA NUESTROS COMPRADORES

Inmobiliaria Sa Coma, Avda. Ses Savines, 41 - SA COMA  
Tel. 81 09 90 - FAX: 81 07 02

Consellería  
de Comerç i Indústria

**Se celebra este fin de semana en Ibiza  
Tomeu Ferrer y Pedro Juan al  
Campeonato de Baleares de Golf**



Tomeu Ferrer y Pedro Juan, dos manacorenses al Campeonato de Baleares de Golf.

**Redacción.-** Este fin de semana se va a disputar en el Club de Golf de Ibiza, el Campeonato de Baleares de las siguientes categorías: Benjamín, Alevín, Infantil, Cadete y Junior, tanto en la categoría masculina, como femenina. Participarán en esta competición regional más de 70 jugadores federados, comprendidos entre los 9 y los 20 años. Esta es la primera

ocasión que esta competición se celebrará a 36 hoyos en 2 días.

Entre los representantes mallorquines se desplazarán los manacorenses Tomeu Ferrer y Pedro Juan, actuales subcampeones de España de sus categorías, y el componente del equipo español, Rubén Fuentes, así como el resto del equipo representativo de la Federación Balear de Golf.

**Trofeo Ciutat de Manacor de Tiro Olímpico**

## **Luis Llull, vencedor absoluto**

Se disputó el pasado sábado se disputó en las instalaciones del Club de Tiro Olímpico de Manacor, el Primer Trofeo "Ciutat de Manacor" de pistola de grueso calibre, prueba que estaba organizada por el Club manacorense y patrocinada por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor.

La clasificación final de este primer trofeo "Ciutat de Manacor", fue el siguiente:

**PRIMERA CATEGORÍA:**  
**1º: Luis Llull (C.T.O.M.), 553 puntos, 2º: Miguel del**

**Rio (Nord), 539, 3º: José López (Calviá), 519.**

**SEGUNDA CATEGORÍA:**  
**1º: Pere Joan Massanet (C.T.O.M.), 516 puntos, 2º: Jiménez Lozano (Nord), 507, 3º: Juan Pocoví (C.T.O.M.), 505.**

**TERCERA CATEGORÍA:**  
**1º: Fco. Vicente (C.T.O.M.), 499 puntos, 2º: Martín Luis Font (Alcudia), 492, Federico Martín (C.T.O.M.), 458.**

**PRIMER LOCAL NO CLASIFICADO: José Sureda Bauzá , 509 puntos.**

## **Es lloga local de 150 m<sup>2</sup> apropiat per un taller**

*C/ Fco. Gomila, 70 (Manacor)*

*Tel: 82 24 00 (capvespres)*

### **CENTRE D'ESTUDI DE JUDO**

## **JUDO**

### **INFANTIL Y ADULTOS**

Masculino y Femenino



C/. Miguel de Unamuno, 8

Tels. 55 29 93 - 55 15 84

MANACOR

### **- HORARIOS -**

#### **Martes y Jueves**

Infantiles (frecuencia) de 4 a 6 años: \_\_\_\_\_ de 5:30 a 6:30 Tarde

Infantiles de 7 a 9 años: \_\_\_\_\_ de 6:30 a 7:30 Tarde

Infantiles de 10 a 14 años: \_\_\_\_\_ de 7:30 a 8:30 Tarde

Mas de 15 años y adultos: \_\_\_\_\_ de 8:30 a 10:00 Noche

## **Renshinkan**

### **Gimnasia de Mantenimiento Femenina**



**Lunes, Miércoles y Viernes: mañanas de 9:30 a 10:30 h.**

**Lunes, Miércoles y Viernes: Tardes de 19:30 a 20:30**

**Lunes, Miércoles y Viernes: Tardes de 20:30 a 21:30**

**OFERTA INICIO DE TEMPORADA: MATRICULAS GRATIS Y EL 10% DE DESCUENTO EN LA COMpra DEL KIMONO DE JUDO**  
**OFERTA VALIDA HASTA EL 31 DE OCTUBRE**

**DIRECCION: Pep Mascaró (CN. 4º Dan. Maestro Entrenador Nacional de Judo)**

Consiguió un primer y un segundo puesto en el Cto. de Baleares Sub. 19

## El Judo Renshinkan empieza con buen pie la temporada 93/94

El pasado sábado 18, el Polideportivo de Calviá fue una vez más el marco para celebrar las competiciones federativas, esta vez nos referimos al Cto. de Baleares sub 19 masculino, siendo ésta la primera de esta nueva temporada. No hubo mucha participación en cuanto a deportistas se refiere solo alrededor de una treintena, sin embargo si estuvieron presentes la gran mayoría de los clubes en nuestras Islas.

Debido a la poca participación solo cuatro categorías fueron las que estuvieron en juego, hasta 60, 65, 71 y 78 kg. y en pesados, categoría de más de 86 kg. solo hubo dos candidatos, por lo que no se disputó campeonato en este peso ya que tiene que haber un mínimo de tres participantes, sin embargo si se celebró el combate valeadero para entrar en la



selección.

El Renshinkan presentó a 4 deportistas, Angel Sanchez, Juan José Nicolau, Santi Espiritusanto, y a Toni Plaza, Angel no pudo participar en su categoría de 60 kg. y que un descuido de 900 g. en el pesaje oficial

lo eliminó del Cto. Nico consiguió la primera plaza, Santi la segunda y Toni supera la fase de la selección al vencer a su adversario de Ibiza en la categoría de pesados.

En definitiva, un buen comienzo para este gimnasio,

ahora solo falta esperar que la Comisión Técnica de nuestra FBJ elija a los deportistas que nos representarán en Barcelona en la fase sector del Cto. de España.

CEJR

Primer Concurso "Sa Torre'93" de Pesca con Caña

## Antonio Llull "Els Serrans" fue el vencedor

Un total de 50 participantes se dieron cita a la concentración del Bar Puigserver el pasado sábado a las 7 de la mañana, para participar en el Primer Concurso "Sa Torre'93" de Pesca con caña, prueba organizada por el Club "Els Serrans". Acto seguido los participantes se desplazaron hacia la "Punta de n'Amer", lugar escogido para celebrar la competición.

La clasificación final fue la siguiente:

FEDERADOS MASCULINOS: 1º, Antonio Llull, 1'585 Kg., 2º, Juan Beltrán, 1'310, 3º, Joaquín Romero, 1'300.

FEDERADOS DAMAS: 1, Raquel Pareja, 1'250 Kg., 2, Damiana Monserat, 0'820.

INFANTILES: 1º, Joa-



Sa Punta de n'Amer. fue el escenario del Concurso "Sa Torre'93".

quín Romero, 1'115 Kg., 2º, Sebastián Abenza, 0'635, 3º, Miguel Angel Bonet, 0'330.

DAMAS SIN FEDERAR: 1, Margarita M. Vaquer, 1'055 Kg., 2, Angela Más, 0'435, 3, Francisca Bonet,

0'420, 4, Catalina Rosseillo, 0'330.

MASCULINOS SIN FEDERAR: 1º, Juan J. Romero, 1'225 Kg., 2º, Jaime Pomar, 0'870, 3º, Manuel Pariente, 0'625.

ESPECIAL VECINOS

SA TORRE: 1º, Antonio Llull.

La entrega de trofeos se va a efectuar mañana sábado a las ocho de la tarde en la Plaza de Sa Torre.

# Agenda



## Benzineres

### MANACOR

De dia i de Nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.  
Diumenges i Festius: E.S. Viñas, S.A., Ctra. Palma-Artà, Manacor.  
Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Cra. Felanitx, Manacor.

### Diumenges i festius:

- Es Molinar; C/ Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel; Cra. Fontenellas, Palma.
- Son Verí S.A. S'Arenal; Palma.
- Prohema S.L. Cra. Palma-Santanyí; Campos.
- El Bosque; Cra. Felanitx -Porto Colom.
- Febrer; Cra. Palma - Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera.
- Dispesa; C.Palma-Alcudia; Campanet.
- Ersa; Cra. Palma-Alcudia.
- Segui; C/ Juan XXIII; Puerto Pollensa.
- Estelrich; C. Artà-Pto.Alcudia; Ca'n Picafort.
- Febrer, Na Borges; Artà.
- Marratxi S.A.; Cra. Palma-Inca.
- Mora-Vicens; Cra. Nueva; Sóller.
- Es Coll d'es Pi; Cra. Andratx - Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià
- J. Ros Perpiñà; P. Andratx.
- Valdemossa; Cra. C-710 - Pollen. Andrx.



## Telèfons d'interès

Ambulàncies .....	55 40 75- 20 65 65
Urgències .....	061
Urgències .....	55 44 94
Ambulatori-consultes.....	55 42 02
Cita prèvia .....	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene .....	55 23 93
Centre d'anàlisis biològiques S.A.....	84 37 94
Mèdica Manacor .....	55 02 10
Asepoyo .....	55 43 11- 55 43 50
Mútua Balear .....	55 09 50
Policlínic Manacor .....	55 33 66-55 32 00
Bombers .....	085
Bombers .....	55 00 80
Policia Local .....	55 00 63-55 00 48
Urgències Policia .....	092
Policia Nacional/ D.N.I. ....	55 00 44
Policia Nacional.....	091
Comisaria de Policia .....	55 16 50

## GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



### ASISTENCIA

MANACOR	84 45 34
	84 45 35
FAX	84 35 73
TEL. MOVIL	908 63 19 98

CTRA. PALMA - ARTÀ KM. 51

G. Civil Tráfico atestados.....	55 19 96
Guàrdia Civil.....	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo .....	82 11 00
Butano (avisos) .....	55 04 77
Gruas Reunidas Manacor .....	84 45 34
Gruas Porto Cristo .....	82 00 99
Gruas Pou-Vaquer....	55 03 44-55 29 64
Gruas S. Servera .....	58 56 80
Aguas Manacor .....	55 39 30
Aguas Son Tovell.....	82 05 70
Gesa .....	55 41 11
Aumasa.....	55 07 30-55 24 91
Servicio recogida basuras.....	84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor.....	84 47 84
Oficina Turismo P. Cristo.....	82 09 31
Ajuntament de Manacor .....	84 91 00
Aj. Manacor Alcaldia .....	84 91 11
Aj. Del. Cultura .....	84 91 02
Aj. Del. Urbanisme.....	84 91 04
Aj. Rendes i exacciones .....	84 91 03
Ajuntament de S. Llorenç .....	56 90 03
Ajuntament de S. Servera .....	56 70 02
Ajuntament de Petra .....	83 00 00
Ajuntament de Felanitx .....	58 00 80
Ajuntament de Vilafranca .....	56 00 03
Ajuntament d'Artà .....	56 21 54
Jutxit Instrucció nº 1 .....	55 01 19
Jutxit Instrucció nº 2 .....	55 59 11
Jutxit Instrucció nº 3 .....	55 07 25
Jutxit Instrucció nº 4 .....	84 41 59
Contribucions.....	55 27 12-55 27 16
Hisenda.....	55 35 11-55 34 01
Taxis Manacor .....	55 18 88
Taxis P. Cristo .....	82 09 83
Taxis S'Illot .....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca .....	83 32 72
Església dels Dolors .....	55 09 83
Es Convent .....	55 01 50
Crist Rei .....	55 10 90
Parròquia S. Macià .....	55 02 44
Parròquia P. Cristo .....	82 15 63
Parròquia S. Carrió .....	56 94 13
Parròquia St. Llorenç .....	56 90 21
Teatre Municipal .....	55 45 49
Telegrames per telèfon.....	72 20 00



## Farmàcies

Dia 24, Ilic. Llodrà, C/ Joan Segura  
Dia 25, Ilic. Mestre, Av. Mn. Alcover  
Dia 26, Ilic. Pérez, C/ Nou.  
Dia 27, Ilic. Planas, Pl. Rodona  
Dia 28, Ilic. Li. Ladària, C/ Major  
Dia 29, Ilic. Riera Servera, Sa Bassa  
Dia 30, Ilic. Muntaner, Salvador Juan  
Dia 1, Ilic. M. Jaume, C/ Bosch  
Dia 2, Ilic. Llull, Na Camel.la



HORARI DE MISSES A  
L'ARXIPRESTAT DE MANACOR  
(Abril, maig, juny i setembre)

### Dissabtes i Vigilis de festa

#### Horabaixa.

18,00 h. Sant Josep  
19,00 h. Crist Rei (sols dissabtes),  
St. Pau  
20'00 h. Convent, Fartàritx, s'Illot,  
Son Carrió  
20,30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.  
21,00 h. Crist Rei, Son Macià

### Diumenges i Festes

#### Matí

8,00 h. N.S. Dolors  
8,30 h. Crist Rei, Fartàritx  
9,00 h. Serralt, S. Negre  
9,30 h. Convent, Hospital  
10,00 h. N.S. Dolors, Son Carrió.  
10,30 h. St. Josep  
11,00 h. St. Pau, Porto Cristo.  
11,30 h. Crist Rei, Convent  
12,00 h. N.S. Dolors

#### Horabaixa

18,00 h. Benedictines, St. Josep  
18'30 h. S'Illot  
18'30 Calas de Mallorca (de Maig a  
Octubre, només diumenges)  
19,00 h. Crist Rei, St. Pau  
20,00 h. Convent, Son Carrió  
20'30 h. N.S. Dolors, Porto Cristo.  
21'00 h. Crist Rei, Son Macià

## CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

**GOYA CINEMA MANACOR**

DEL 23 AL 27 DE SEPTIEMBRE

Laborables: 21'30 h.  
Sábados, domingos y festivos:  
17'00, 19'15 y 21'30 h.

**UN DIA DE FURIA**  
MICHAEL DOUGLAS

**CINEMA CLUB recerca**

**CHAPLIN**

Dimecres dia 29, a les 21'30 h.

## TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

### JUEGO DE LAGRIMAS

6 NOMINACIONS ALS OSCARS

Millor film  
Millor director  
Millor actor  
Millor actor secundari  
Millor guió original  
Millor muntatge

Divendres dia 24 • 9'30 hs.  
Dissabte dia 25 • 10 hs.  
Diumenge dia 26 • 5'30 - 7'45 - 10 hs.  
Dilluns dia 27 • 9'30 hs.  
Dimarts dia 28 • 9'30 hs.

## DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUÏTA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 SETMANARI

Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA

### VENDES

Vendo contestador Panasonic Mod. 1450 como nuevo. 10.000 Ptas. Miquel 55 13 71 (24-9)

Venc moto Excalibur 501 PM-BK. 12.000 kms. Extras 6 meses d'assegurança. Preu a convenir. Tel. 55 29 71 (24-9)

Se vende mobiliario de peluqueria completo, 2 servicios, 3 años usado, 200.000 pts. Esterilizador de regalo. Tel. 55 26 37 (24-9)

Vendo Benelli 750 sei. Muy buen estado, 23.000 kms. Precio: 150.000 pts. Tel. 55 06 95 (horas oficina). (24-9)

Se vende Honda NSR 75 cc. Azul. PM-AZ. 150.000 pts. Tel. 84 44 03 (17-9)

Vendo Suzuki GSX, 600 PM-BD. Precio a convenir. Tel. 55 51 87 (17-9)

Vendo R-19 Cabrio, ABS. Pintura mentalizada impecable. PM-BM. Tel. 55 27 73 (noches). (17-9)

Vendo Honda NSR 75 cc. PM-AY. Perfecto estado. Tel. 55 27 73 (noches). (17-9)

Se vende planta baja esquina, buena situación. Tel. 55 52 50 - 55 28 09 (17-9)

Se vende Opel Calibra, 2.000 l. PM-BG color rojo, A.A., ABS, alarma, llantas aluminio. Tel. 82 22 20 - 82 00 15 (17-9)

Se venden muebles a precio de ocasión. Nuevos. Para informes 55 51 29 (17-9)

Vendo lote montacargas pequeño, hormigonera pequeña, plataformas y andamios y tablones, bancas de andamio y borriquetes, reglas telescopicas y herramientas pequeñas, 10 persianas mallorquines de norte a estrenar. Tel. 84 48 08 (10-9)

Vendo piso, precio muy económico, amueblado, 3 dormitorios, 96 metros, buen estado. 5.300.000 pts. Tel. 82 20 67 (noches) (10-9)

Se vende antena de 2 m. de base. Carrer Sant Llorenç nº 3-2º. Sant Llorenç. Tel. 56 90 21 (sólo viernes tarde y noches) (10-9)

Vendo vespa 200 cc. PM-Y, recién pintada y reparada con intermitentes. 100.000 pts. Tel. 55 22 49 (10-9)

Se vende piso travesía Antonio Maura. 4.200.000 pts. Tel. 55 23 38 (10-9)

Venc video consola Master System II, amb 5 jocs per 20.000 pts. Tel. 55 00 84. Migrades (10-9)

Vendo pala cargadora en

muy buen estado, tracción 4 ruedas, ideal para finca rural. Precio: 1.650.000 pts. Aceptaría automóvil como parte del pago. Tel. 83 80 55 (10-9)

Vendo Opel Kadett Diesel PM-AH, muy bien cuidado, 475.000 pts. Tel. 83 80 55. (10-9)

Se vende tocadiscos (Sant Llorenç). Tel. 56 90 42 (sólo viernes tardes y noches) (3-9)

Vendo 2º piso en Manacor, 105 m2, totalmente reformado. Tel. 84 33 36. (3-9)

Vendo vespino NXE, 2 años y medio. Precio a convenir. Tel. 55 18 97 (mediodías) (3-9)

Vendo chalet en Porto Cristo, amueblado con piscina, 540.000 m2. Precio 13.500.000 pts. Tel. 55 34 43 (noches). (3-9)

Se vende Derby Variant Sport, 50.000 pts., 14.000 km. rodaje, con pañales y seguro. Tel. 82 23 61 (3-9)

Vendo apartamentos en Porto Cristo, a partir de 3.000.000 pts. Entrada a convenir y 36.000 pts. mensuales con garantía hipotecaria 12 años. Tel. 82 01 19 (lunes, miércoles y viernes de 15 a 18 h.) (3-9)

Vendo Yamaha TZR 80 PM-BJ, regalo un año de seguro, traspolo, casco y 6 botellas de aceite, 10.000 kms. Precio 180.000 pts. Tel. 55 47 50 (3-9)

Se vende Yamaha FZ 750 con 6.000 kms. 2 cascos Araí, 1 cazadora piel talla 40 y botas Dainese talla 41. Tel. 55 57 90 - 82 04 99 (27-8)

Se vende planta baja en zona Baix d'es Cós. Tel. 55 32 37 (mañanas) (27-8)

### COMPRES

Compraria bicicleta Mountain bike. Tel. 82 03 81 (17-9)

Compraria elevador de cajones eléctricos de 4 canes. Tel. 82 03 81 (17-9)

Se compran coches usados. Pago al contado. Autovento Manacor. Tel. 84 34 00 (17-9)

Compraria vespa. Tel. 55 48 10 (27-8)

### LLOGUERS

En Palma, dispongo de 2 habitaciones amplias con mucha luz. Ropa limpia, baño completo. Zona Pedro Garau. Tel. 46 81 17, 25.000 pts./mes (24-9)

Es traspasa tenda per no poder atendre. Cridar vespres al tel. 55 16 55 155 01 51 (24-9)

Se alquila piso Av. Es Torrent. Tel. 55 29 30 (24-9)

Se alquila piso en Porto Cristo, vistas al mar, TV, lavadora, 9 meses invierno. Tel. 55 05 35 (24-9)

En Porto Cristo, se alquila piso cerca de la playa, con buena vista. Tel. 84 30 35 o en C/ Mesquida, 44. Manacor (24-9)

Es lloga apartament-àtic a Sa Bassa. Tel. 69 28 66 (17-9)

Es lloga o es ven pis en el Serralt. Tel. 69 28 66 (17-9)

Busco para alquilar todo el año, casa planta baja o chalet, sin muebles, mínimo 4 habitaciones, con teléfono o posibilidad de instalarlo, zona Porto Cristo, s'illot, Sa Coma o Son Carrió. Tel. 81 00 91. (17-9)

Se alquila vedado de caza, zona Manacor. Tel. 82 09 37 (noches) (17-9)

Alquilo piso en Porto Cristo C/ San Jorge, 20-3º-1º. completamente amueblado. Esquina Hotel Perelló, encima Incapiel. Ref. Tel. 55 24 44 (17-9)

Llog primer pis sense amoblar. Tel. 82 25 10 (17-9)

Se alquila piso, zona Paseo Mallorca, 3 habitaciones, 55.000 pts. mensuales. Tel. 72 80 97 (de 9 a 2). (10-9)

Se alquila casa planta baja en Porto Cristo, zona mitjà de mar, completamente amueblada con teléfono y cochería. Tel. 55 08 07 (horas comercio) (10-9)

Se alquila o se vende 2º piso en Manacor, C/ Bartolomé Sastre, 24. Tel. 58 59 44 (10-9)

Cerc pis o apartament a Manacor per llogar. Tel. 55 19 37 matins. (10-9)

Alquilaria piso o casa en Porto Cristo todo el año, máximo 35.000 pts. Tel. 55 35 02 (10-9)

En Porto Cristo, alquilo piso completamente equipado. Tel. 55 16 10 (3-9)

Frente a la playa de Porto Cristo, alquila local para cualquier negocio. Interesados llamar al 82 15 65 (3-9)

Se alquila piso en s'illot, 3 habitaciones, amueblado. Meses de septiembre y octubre por 45.000 mensuales. Tel. 56 74 89 (3-9)

Se alquila piso amueblado

en Manacor junto a l. Mossén Alcover, con 4 habitaciones, salón comedor con chimenea, 2 baños y garaje con aparcamiento 2 coches con trastero grande, 4º piso con ascensor. Tel. 82 25 12 (de 2'15 a 4'15 y 21 a 23 h.) (27-8)

### OFERTES TREBALL

Se necesita chica para guardar dos niños de 5 y 2 años, de las 5 a las 8 de la tarde. Tels. 55 03 28 - 55 57 97 (Mª Magdalena). (24-9)

Se necesita camarera para disco-pub en Petra, referencia. Tel. 58 10 30 (llamar de 13 a 15 h.) (27-8)

Se precisa personal femenino entre 18 y 25 años para trabajar en Bingo Manacor. Interesadas presentarse de 19 a 21 h. en C/ Rector Caldentey, 4. Tel. 55 15 90 (20-8)

### DEMANDES TREBALL

Alota de 22 anys amb nocions de comptabilitat, informàtica, administració, anglès i alemany s'ofereix per fer feina. Tel. 46 01 79 (24-9)

Se ofrece señora de 43 años, horario a convenir con diploma de auxiliar de clínica y experiencia con ancianos y enfermos. Tel. 55 53 05 (a partir de las 20'00 h.) (24-9)

Se ofrece cosedora de máquina industrial, con muchos años de experiencia en horas libres. Tel. 84 42 64 (17-9)

M'oferec per cuidar la casa i guardar infants. Som casada i tenc 28 anys. Tel. 55 59 28 (17-9)

Hombre pensionista no mayor busca trabajo. Dejen recado al teléfono 55 27 44 (17-9)

Se ofrece señora para guardar niños por las tardes. Tel. 55 42 27 (17-9)

Se ofrece duo de músicos para fiestas sociales, bodas, comuniones, etc. Tel. 55 32 37 (mañanas) (17-9)

Cerc feina per fer net per hores. Tenc 30 anys. Tel. 55 51 36 (10-9)

Se ofrece mujer responsable para cualquier clase de trabajos por horas o al mes. Tel. 55 09 06 (10-9)

ACuidaria persona mayor o enferma. Tengo 50 años y buen carácter. Con referencias. Tel. 40 31 68 (10-9)

Senyora de 50 años con referencias cuidaria casa en el campo. Tel. 40 31 68 (10-9)

Alota de 22 anys cerca

feina de qualsevol cosa per hores, capvespres, experiència rama alimenticia. Tel. 82 00 56 (a partir 2 migdia) (10-9)

Chica joven de 16 años busca trabajo media jornada. Tel. 55 18 97 (mediodías) (3-9)

Home de 30 anys cerca feina de qualsevol cosa. Tel. 55 37 24 (3-7)

Chica de 16 años busca trabajo para guardar niños o cualquier cosa. Tel. 56 95 18 (27-8)

Se ofrece joven con carnet de 1º para cualquier trabajo. Tel. 58 13 21 (de 9 a 13 h. y de 15 a 21 h.) (27-8)

Cerc feina amb urgència de qualsevol cosa. Tel. 55 58 60 (de 13 a 15 h.) (20-8)

Se hacen todo tipo de remiendos de construcción, pintura... Llamar 55 05 47 (20-8)

Se ofrece ayudante electricista y reparador de aire acondicionado. Tel. 82 23 61; Juan Sánchez. (13-8)

### DIVERSOS

Cerc persona o personnes per compartir cotxe cap a la Universitat els horabaires. Tel. 55 19 09 (Catalina) (24-9)

Es donen classes de repàs d'alemany per principiants a Manacor. Tels. 81 11 29 i 55 37 76 (24-9)

Se dan clase de dibujo y pintura. Profesor de arte. Precios económicos. Noches Tel. 82 20 67 (24-9)

Llicenciants donam classes de repàs E.G.B., anglès, llatí i matemàtiques de 1r. de BUP. Tel. 84 43 63 (24-9)

Cerc habitació o pis per compartir a Manacor. Tel. 37 26 81 (17-9)

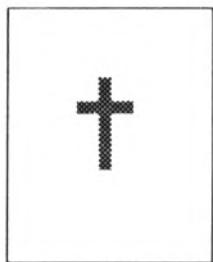
Es donen classes de repàs amb efectuació diària de la tarea. Tel. 55 21 47 (17-9)

Atención estudiants. Habitació individual, pensió completa o media a convenir. Limpieza ropa y trato familiar. 50.000 media pensió y 60.000 pensió completa. C/ Balanguera, cerca autobús Universidad. Carmen, tel. 72 28 80 (mañanas) (17-9)

Cerc company per compartir pis a Barcelona, zona universitaria. Tel. 84 39 51 - 81 09 70 (10-9)

Es donen classes de solfeig i piano, només dematins. Tel. 55 51 06 (10-9)

Cerc un estudiant per compartir pis a Palma. Tel. 55 01 68 (10-9)



Sebastián Serra  
Fullana  
Morí als 83 anys

José Galmés  
Servera  
(à) Pep Torró  
Morí als 82 anys

Bartolomé Rosselló  
Fullana  
(á) Cremat  
Morí als 81 anys

**Pompas Fúnebres de Manacor** Tel. 84 47 84

## Policlínica Manacor

**55 33 66 - 55 32 00**

*Anuncia servicio de cardiología a cargo  
del Doctor*

## Miguel Dorado

**Horarios:** Martes mañanas y Jueves tarde

**Seguros:** ASISA y NOVOMEDIC

# JO PECADOR

Novel·la

Llibre de 33 capítols d'un Capellà amb problemes de sexe  
de Llorenç Femenias



## 18

En compte de fer cabals per haver-se encrregat Don Ramon dels quefers parroquials de Don Rafel el temps que espantava bubotes de dins el cap a Manacor, que dit sia, sempre tenien la semblaça de Magdalena, aleshores D. Rafel, s'oferí a l'altre Vicari fer el mateix, per si tenia qualche eixida o, si volia, simplement, fer descansar els ossos i dedicar-se a dormir.

Don Ramon acceptà l'oferiment de Don Rafel, i, tot d'un cop va fer a saber a l'Econom que se n'anava a Santanyí, el seu poble, a canviar d'aires, quan de veritat, tenia uns plans més concrets i suspirats a fer, amb temps i llibertat, i per això, només acceptat l'oferiment, telefonà al perruquer ros d'Inca, al pintor de Sóller, al Capellà d'Artà i al Rector dels Hostalets per veure's al pis del carrer dels Sants Metges Sant Cosme i Sant Damià, de Palma, i organitzar una bacanal romana, de dos o tres dies de durada. La bacanal, emperò, només durà dos dies i dues nits perquè la veïnada de baix del pis que tenien ells llogat per aitals gresques al carrer dels Sant Metges Sant Cosme i Sant Damià, els denuncià a la Policia del Govern Civil, per seregates fortes a deshora i pels perjudicis que li donaven a la mateixa casa, per quant, els grans trepitjos, i bots, que feien encaixant-se tot alegres -en pèl o vestits- -amb vestits- li esblanquiren un bocí de triginada, just on tenia ficat el clau que aguantava la llàmpara del menjador, la qual, lògicament, va caure tot seguit, fent-se miques, perquè era de vidre, i, caiguent damunt la taula la copejà de tal manera que de llavors els tassons no hi Jeien plans.

Per la denuncia, la Policia, a tots, els hi afaità una cella, com era costum fer als culers per escavar-los. Però lliberts i, així afaitats, se n'havien d'anar al seu poble i per disfressar la ferista que feia exhibir una cella afaitada i l'altra no, un amb l'altre, fingint haver-se fet una ferida damunt l'ull que demanava cura, s'hi aferraren un pegan de cotó amb tires d'esparadrap. Aleshores, només, mancava que cadascún, s'inventàs com, on i de quina manera, s'havien fet la ferida. Malgrat foren enginyosos i convinents amb les seves explicacions quan els ho demanaven, la veritat sortí a llum el dia que un representant de vi de missa, del cup del Capellà de Sa Torre, de Manacor, que recorrerà les parròquies servint les demandes d'aquell vi especial -especial perquè no podia tenir gens, gens d'aigua- trobà al Rector dels Hostalets, el Vicari de Pollença i l'altre clergue d'Artà, tots amb un ull tapat, a tots el mateix, i coberts amb idèntic estil i material que se va demostrar que tots eren del mateix ram.

Durant aquells dies de bacanal de Don Ramon -i altres tants que d'empagaït no gosava sortir de ca seva per mor del pagat- D. Rafel el suplia, pel que continuava sens anar a fer el joquet a la Rectoria des que tornà de Manacor, que per altra banda, no li convenia anar-hi, obligatòriament, si de debò volia fer les paus amb Magdalena, i l'excusa per no anar-hi fou propícia pel gran enfeinament que tenia en complir la seva tasca i la de l'altre Vicari.

Per a millor adonar-se Don Rafel que alhora estava fent doble misió -la seva i la de Don Ramon- quan estava fent la de l'altre Vicari, s'acomodava al seu horari i estil -i adhuc, sense voler, canviava de tò de veu, un poc més prima i nassal que la seva pròpia- i en quan al confessional, anava a tots dos perquè sabia que cada un tenia clientela diferent.

Aleshores, les dones es confessaven xiú-xiuajant per les finestrelles laterals closes, mitjançant una peça metàlica amb foradins o un grellat de llistons primis i poc espessats per on, en un i altre sistema, permetia que la veu del penitent s'hi escolés fàcilment però no permitint el contacte direpte i carnal, si el de dedins i la de defora, es volien donar una besada. Els homes i els al.lots es confessaven transpassant, una mica el portal de l'entrada del confessionari pel que, el confessor o Capellà, obria la mitja porta que amb una cortina de roba, quasi sempre de color morat, clou la garita, i, una vegada entrats i genollats als seus peus, tirant-los per l'esquema la cortina de roba, romanien ocults i encarats que, amb un petit angle d'inclinació, d'ambdos, un i altre, tenien llurs boques just a cau d'orella.

Els al.lots que es confessaven amb Don Ramon deien que el Capellà, a molts d'ells, tenint-los just als seus genolls -o enmig, si s'enforcava- els hi passava la mà pel clatell i els acarissiava mentre durava la confessió, malgrat en qualcun no ho podia fer perquè la mà fina i suau del Vicari els hi feia pessigolles i s'esclataven de riure enc que tots procuraven retenir-se perquè als que reien i no es deixaven tocar a gust de Don Ramon, no els hi donava caramels com els que es deixaven palpar per ser més ximples.

Però Don Rafel, ni els hi passava la mà pel clatell, als al.lots, ni els feia pessigolles, pel que, tampoc, els hi regalava caramels, i aquesta manera nova de procedir, els desencoratjà fins al punt que per les escoles ja se deia que al confessionari de Don Ramon hi havia un altre Capellà que no donava caramels, la qual cosa féu minvar l'afluència de confessions infantils, sobretot d'entre els que no tenien pessigolles i que hi anaven per la llepolia.

Aquella pràctica que desconeixia del seu company parroquial no espantà a Don Rafel perquè ja des del Seminari sabia d'aquest hàbit i que amb el temps havia pogut tocar amb les mans, que, l'homesexualisme, era un exercici molt estès i fins i tot una actitud de gent de molta sensibilitat enc que no creia que fos el cas de Don Ramon, sinó que en ell ara una desviació reprobable i viciosa que compartia amb altres amics faldillers al pis del carrer dels Sants Metges Sant Cosme i Sant Damià, i al confessionari, un comportament fals, volent ser maternal, quan es dedicava a acariciar els clatells dels impubescents per molt que volgués suposar que el bon tractament al confessionari era una tàctica tranquil.litzadora als petits penitents.

Però, Don Rafel, muscle, només sabia de la tàctica amorosa de confessar dones però sabia també dels molts de judicis inquisitorials que hi havia arxivats a la Curia baix de set panys i set claus, en els quals, normalment condemnaven als Capellans que «sollicitaven dones a actes deshonests de la carn en el sagrament de la confessió a mai més no confessar mullers» i a pagar multes de doblers, o més greument, com sentenciaren a Joan Binimelis, confessor i Metge, ademès d'historiador i matemàtic, nascut a Manacor, l'any 1544 que per «haver tingut tocaments, besades i altres actes deshonests, principalment amb monges «fou penat a un any de presò, mig any de no poder celebrar missa i pena pecuniària de 25 ducats» malgrat l'indultaren. D. Rafel comprenia ben bé aquesta tendència dels homes cap a les dones perquè ell la portava molt endins, des de sempre, i sobretot darrerament que Magdalena, obertament li havia fet a saber que l'estimava però que haver-hi manifestat, en confessió, tant de mal li havia fet perquè Don Rafel, s'havia fet Capellà -li havia fet sa mare, Na Bet de Son Tirano, així mateix-, però dintre, malgrat tot, tenia el corcó de la fe ben arrelat i volia ser bon Capellà.

Per aquesta raó, es cercava més feines de les que tenia, i a les que tenia les li dedicava més temps que el precis, per defugir del compromís amb l'Econom Don Bartomeu d'entretenir-lo, quasi totes les tardes, anant-hi a fer la partida de cartes, juntament amb el capeller Mestre Pau, i tot perquè a l'hora de fer un recés en el joc i prendre el piscolabis, compareixia la neboda Magdalena, provocant-lo amb la mirada, i si havia ocasió, rossant-li la cuixa i ensenyant-li el reguerò de les dues altures, coeses que, una i altra, el destornillaven, el destrempaven i l'engolosien sense poder-hi arribar com si fos un aparador de dolços, que hi hagués entre la mà allargada i els pastels, un vidre per frontera.

Don Rafel no conferia a la Rectoria però somniava anar-hi. Del cap no podia esvair la imatge de Magdalena malgrat, Magdalena fos la serpent temptadora que el convidava a menjar el fruit de l'Arbre de Bé i de Mal d'aquell Paradís de llegenda bell i encisador, però dubtós.

# Venga a las Ventajas Azules de Ford.



**Hasta 250.000'- pts. de ahorro**

*En los modelos Fiesta, Escort y Orion*



**La excepcional Financiación azul.**

*En los modelos Fiesta, Escort y Orion*



**3 años ó 50.000 kms. de seguridad**

**Mecánica Ford gratis.**

*En los modelos Fiesta, Escort y Orion*

*Y aún hay más ventajas. Venga cuanto antes a su Concesionario Ford.  
Ofertas no acumulables.*

*Oferta válida para vehículos matriculados hasta el 30 de septiembre de 1993.*

INFORMATE EN:

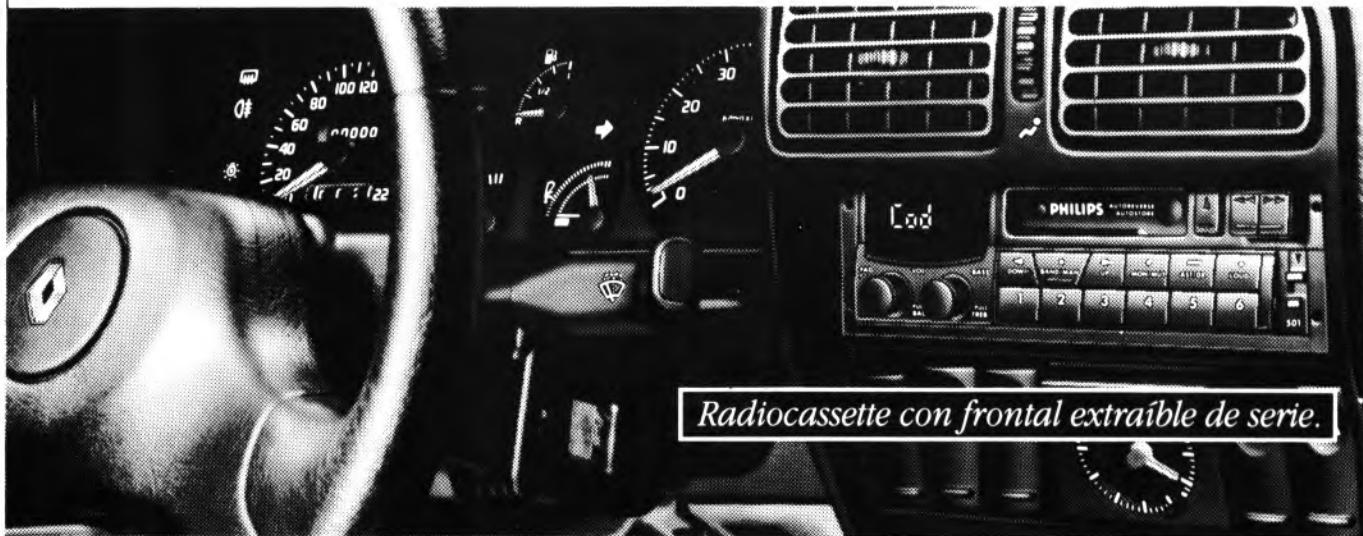


**Auto Drach, s. a.**

Carretera de Palma, Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

Y sus Servicios Oficiales en: ARTA, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD,  
PORRERAS, SANTANY, SAN JUAN, SANTA MARGARITA Y SON SERVERA.

# Vive lo bueno que lleva dentro.



*Radiocassette con frontal extraíble de serie.*

Mira el Renault 19 Driver. Fíjate en las diferencias de una serie muy especial. Disfruta de sus **80 CV. gasolina**. Para que vivas toda su potencia. Pero no te conformes. Te espera la gran sorpresa de su **radiocassette Philips con frontal extraíble y código de seguridad**. Y además, su nueva tapicería exclusiva. Todo ello, lo encontrarás también en el Renault 19 Driver Diesel. Y si lo deseas, tienes en opción: dirección asistida (sólo en versión Diesel) y aire acondicionado. Disfruta de tu Nuevo Renault 19 Driver. Y vive todo lo bueno que lleva dentro.

LINTAS



S E R I E  
E S P E C I A L

## Renault 19 DRIVER

*¿Qué culpa tienes tú de que te guste lo bueno?*

Driver 1.4, 3p. 80 CV. GASOLINA

**1.445.000 ptas.**

Para más información llama al 900 100 500.



**RENAULT**  
EL PLACER  
DE VIVIRLOS

Precio válido en Península y Baleares hasta fin de mes. IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos, para vehículos en stock. No acumulable a otras ofertas.

Ven a verlo a:



**RENAULT MANACOR**  
Polígono Industrial de Manacor:  
Cra. Palma - Manacor, Km. 46,9 - Tel. 55 46 11